



## Совет Безопасности

Пятьдесят восьмой год

**4720**-е заседание

Вторник, 18 марта 2003 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Фаль ..... (Гвинея)

*Члены:*

Ангола .....	г-н Миранда
Болгария .....	г-н Тафров
Камерун .....	г-н Нгубейю
Чили .....	г-н Вальдес
Китай .....	г-н Ван Инфань
Франция .....	г-н де ла Сабльер
Германия .....	г-н Плойгер
Мексика .....	г-н Агилар Синсер
Пакистан .....	г-н Акрам
Российская Федерация .....	г-н Конузин
Испания .....	г-н Ариас
Сирийская Арабская Республика .....	г-н Вехбе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Джереми Гринсток
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Негропонте

### Повестка дня

Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и наемничество: угрозы миру и безопасности в Западной Африке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

*Заседание открывается в 10 ч. 35 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и наемничество: угрозы миру и безопасности в Западной Африке**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Согласно договоренности, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, и соответствующим положениям Устава, а также правилу 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителей Бенина, Буркина-Фасо, Гамбии, Либерии, Мали, Нигера, Нигерии, Сенегала, Сьерра-Леоне и Того принять участие в нашем обсуждении.

От имени Совета Безопасности я искренне приветствую министра государственной обороны Бенина Его Превосходительство г-на Пьера Ошо, советника по вопросам регионального сотрудничества при министре иностранных дел Буркина-Фасо Его Превосходительство г-на Жана-де-Дьё Сомду, министра иностранных дел Гамбии Его Превосходительство г-на Бабукара Блайза Исмаилу Джейна, министра иностранных дел Либерии Его Превосходительство г-на Мони Кэптана, министра иностранных дел Сенегала Его Превосходительство г-на Шейха Тидиана Гадио, министра иностранных дел Того Его Превосходительство г-на Ролана Яо Кпостру и министра труда и профессиональной подготовки Мали Ее Превосходительство г-жу Диалло Мбоджи Сенн. Я приглашаю упомянутых министров занять места, отведенные для них в Зале Совета.

Я также приглашаю представителей Нигера, Нигерии и Сьерра-Леоне занять места, отведенные для них в Зале Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, и на основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю Временного комиссара Африканского союза по проблемам мира, безопасности и по политическим вопросам Его Превосходительство г-на Саида Джиннита занять место за столом Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консульта-

ций, и на основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителя нынешнего Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств Его Превосходительство г-на Нану Эффа-Апентенга занять место, отведенное для него в Зале Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, и на основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю Исполнительного секретаря Экономического сообщества западноафриканских государств Его Превосходительство г-на Мохамеда бен Чамбаса занять место за столом Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, и на основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю регионального директора Программы координации и помощи в целях безопасности и развития Его Превосходительство г-на Ибрахиму Салю занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе ранее состоявшихся консультаций.

Прежде чем открыть прения, я хочу обратиться ко всем участникам с просьбой ограничить свои выступления семью минутами, с тем чтобы дать Совету возможность эффективно работать и уложиться в регламент. Благодарю всех за понимание и поддержку.

Я приветствую Генерального секретаря, который присутствует в этом Зале. Прежде чем предоставить ему слово, я хотел бы выразить мою глубокую признательность министрам и их представителям, представителю Исполняющего обязанности Председателя Комиссии Африканского союза, Исполнительному секретарю Экономического сообщества западноафриканских государств и Региональному директору Программы сотрудничества и помощи в интересах безопасности и развития, которые, несмотря на свою огромную занятость, согласились приехать сюда для участия в этом важном семинаре, который проводится в особо сложных условиях, когда Совет Безопасности активизировал свою работу в силу сложившейся тревожной ситуации, связанной с иракским кризисом. Я убежден,

что, несмотря на эти сложные условия, наша работа будет проходить в спокойной обстановке и в духе сотрудничества.

Я предоставляю слово Генеральному секретарю.

**Генеральный секретарь** (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить членов Совета Безопасности за то, что они даже в этот критически важный момент, когда все наши помыслы обращены к Ираку, сосредоточили внимание на вопросе, имеющем огромное значение для благополучия и благосостояния миллионов людей в другом регионе мира, а именно в Западной Африке.

Бесконтрольное распространение стрелкового оружия и легких вооружений и использование наемников затягивают конфликты, усугубляют насилие, подпитывают преступность и терроризм, упрочивают культуру насилия, противоречат нормам международного гуманитарного права и чинят препятствия на пути политического, экономического и социального развития.

Легкодоступность стрелкового оружия и легких вооружений непосредственно связана с резким повышением числа злоупотреблений в отношении женщин и детей и с таким явлением, как дети-солдаты. Легкое автоматическое оружие могут носить и использовать дети даже в возрасте пятидесяти лет. Эта связь особенно очевидна в регионе Западной Африки, где конфликты в Либерии, Сьерра-Леоне, а сейчас и в Кот-д'Ивуаре в значительной степени подпитываются нерегулируемой торговлей стрелковым оружием, которая зачастую оплачивается за счет незаконной эксплуатации природных ресурсов.

Потоки оружия в регион сопровождалась, и более того облегчались, активизацией и расширением масштабов деятельности наемников. Вооруженные лица в субрегионе и за его пределами пересекли границы: это большое число боевиков, которые не имеют работы, но вооружены и готовы сражаться на стороне тех, кто им больше заплатит. Эта сторона проблемы наемников, в свою очередь, обусловлена неспособностью обеспечить адекватное финансирование и осуществление программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и неспособностью предоставить достаточную помощь таким странам, как Либерия и Гвинея-Бисау, для перестройки их вооруженных сил в контексте мероприятий по постконфликтному

тний по постконфликтному миростроительству. В результате этого в Либерии, например, десятки тысяч бывших комбатантов практически не имеют возможности получить работу, вновь становясь легкой добычей для тех, кто занимается набором комбатантов.

Особого упоминания заслуживают также действия неразборчивых в средствах и алчных торговцев оружием. Отсутствие сдержанности в продаже и передаче их товара в зоны напряженности в Западной Африке и за ее пределами приводит к еще большим неоправданным страданиям и нестабильности.

Эту проблему несложно определить. Самой сложной задачей является ее эффективное урегулирование. К счастью, международное сообщество и соответствующие страны располагают определенными инструментами для противостояния этой опасности.

Правовые документы и другие международные соглашения являются одним из таких инструментов.

Программа действий по стрелковому оружию, принятая международным сообществом в 2001 году, закладывает основу для принятия мер на всех уровнях, включая такие шаги, как расширение сотрудничества с Интерполом и Всемирной таможенной организацией.

Международная конвенция о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников вступила в силу в октябре 2001 года; я настоятельно призываю все западноафриканские страны присоединиться к Мавритании, Мали, Сенегалу и Того и ратифицировать этот жизненно важный документ.

Совет Безопасности потребовал, чтобы государства — члены Союза стран бассейна реки Мано прекратили оказывать военную поддержку вооруженным группам в соседних странах и воздерживались от любых действий, которые могли бы способствовать дестабилизации ситуации на их границах. Совет также ввел эмбарго на поставки оружия, что является еще одним важным шагом.

Главы государств Экономического сообщества западноафриканских государств, со своей стороны, договорились активизировать свои усилия, направленные на превращение региона в зону, свободную

от детей-солдат, и установили мораторий на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия в регионе. В интересах поддержки этого моратория Программа развития Организации Объединенных Наций оказывает соответствующим странам помощь в укреплении контроля на пограничных пунктах, создании регистров оружия, наращивании потенциала национальных комиссий по наблюдению и в сборе и уничтожении незаконного оружия.

Это лишь один из примеров многих шагов, предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций на оперативном уровне и на местах. Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Либерии помогают этим странам решать не только связанные со стрелковым оружием проблемы, но и заниматься широким спектром задач в области постконфликтного восстановления и развития. Организация Объединенных Наций также возглавляет усилия по миростроительству в Гвинее-Бисау. И, разумеется, усилия, осуществляемые всей системой Организации Объединенных Наций в области экономического и социального развития в целях улучшения системы образования и здравоохранения, создания рабочих мест, содействия обеспечению благого управления и уважению прав человека, непременно поддержат усилия, направленные на демилитаризацию соответствующих обществ.

До тех пор, пока должным образом не будет решена проблема распространения стрелкового оружия и проблема наемников, она будет по-прежнему создавать серьезную угрозу осуществлению надежд населения региона на установление прочного мира и безопасности. Негативные последствия этой проблемы слишком часто распространяются от одной страны к другой, что подчеркивает необходимость развития регионального сотрудничества и выработки всеобъемлющего подхода. Учрежденные Советом группы экспертов по Сьерра-Леоне и Либерии провели большую работу и вынесли ряд ценных рекомендаций.

Я настоятельно призываю вас всех сделать все возможное для того, чтобы помочь странам региона создать потенциал для решения этой проблемы. Я настоятельно призываю соответствующие страны, и прежде всего их руководство, уделить больше внимания этой весьма реальной и весьма опасной угрозе миру.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю Генерального секретаря за его любезные слова, высказанные в мой адрес. Первый оратор в моем списке — Исполняющий обязанности Комиссара по делам мира, безопасности и по политическим вопросам Африканского союза г-н Саид Джиннит.

**Г-н Джиннит** (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы от имени Исполняющего обязанности Председателя Комиссии Африканского союза г-на Амары Эсси принести извинения в связи с тем, что он не смог принять участие в этом заседании в Нью-Йорке из-за других неотложных дел на континенте. Он поручил мне представлять его на сегодняшнем заседании и передать всем участникам его поздравления.

Г-н Председатель, я хотел бы также поздравить Вашу страну, Гвинею, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в марте, в этот критически важный момент, когда внимание всего международного сообщества сосредоточено на решении важнейших задач и когда Совет Безопасности подвергается испытанию.

Наконец, мне хотелось бы выразить нашу признательность за сохранение в повестке дня Совета всех вопросов, касающихся Африки, несмотря на сильный соблазн отодвинуть их на второй план в пользу рассмотрения других более насущных текущих событий. Я признателен вам за привлечение внимания мировой общественности к насущным проблемам африканского континента.

На протяжении многих лет опасные явления наемничества и распространения стрелкового оружия и легких вооружений находились в центре внимания африканских руководителей. Поскольку они глубоко связаны с различными актами политической дестабилизации, жестокого бандитизма и трансграничной преступности, эти явления подрывают все нацеленные на устойчивое развитие усилия континента, и они распахнули двери для массовых нарушений прав человека и международного гуманитарного права. Следует отметить, что массовое распространение стрелкового оружия и легких вооружений по времени совпало с возникновением негосударственных субъектов, которые становятся основными участниками большинства африканских конфликтов.

Западная Африка особенно дорогой ценой расплачивается за это бедствие, и поэтому вполне естественно, что руководители стран этого региона возглавили борьбу с распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Объявленный ЭКОВАС в 1998 году мораторий на импорт, экспорт и производство легких вооружений и последовавшее за этим через год утверждение кодекса поведения в соблюдении этого моратория свидетельствуют о решимости западноафриканских стран способствовать долгосрочному урегулированию опустошающих регион конфликтов. Примеру Западной Африки вскоре последуют другие африканские субрегионы, и в конечном итоге континент начнет развивать эти завоевания, приняв Бамакскую декларацию по проблеме незаконного распространения, передачи и оборота стрелкового оружия и легких вооружений, которая стала источником вдохновения для разработки утвержденной в июле 2001 года Программы действий Организации Объединенных Наций, несмотря на, я подчеркиваю, существенные различия двух документов, особенно в отношении передачи оружия негосударственным субъектам.

Кроме того, этот оборот легких вооружений подкармливает трансграничную преступность и терроризм, и это, особенно после 11 сентября 2001 года, является объектом коллективных и согласованных действий международного сообщества. Осознавая эту опасность, Африка еще в июле 1999 года приняла Конвенцию о предупреждении терроризма и борьбе с ним. Позднее она была дополнена планом действий, который был разработан состоявшимся в Алжире межправительственным совещанием высокого уровня и в котором сведены воедино ключевые элементы резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и основные пути осуществления Конвенции.

Что касается конкретно наемничества, то я хотел бы указать на то, что Организация африканского единства четко сформулировала предписываемые ответные меры в форме Конвенции о ликвидации наемничества в Африке, которая была принята в 1977 году и вступила в силу 22 апреля 1985 года. Это явление, широко распространенное в Африке в 70-е и 80-е годы, возродилось в Западной Африке в результате нестабильности, вспышек напряженности и легкого доступа к стрелковому оружию. В последние годы оно было усугублено деятельностью частных корпораций, специализирую-

щихся на предоставлении услуг по обеспечению безопасности в особо опасных горнодобывающих районах многонациональным корпорациям, а также правительствам, ведущим борьбу с вооруженными мятежами.

Нельзя отрицать того, что распространение легких вооружений в сочетании с деятельностью наемников составляют один из факторов политической и социальной нестабильности и препятствуют усилиям по экономическому развитию наших государств. Так что основной вопрос заключается в следующем: почему, несмотря на существование значительного количества законов, эти бедствия не покидают наш континент?

Следует заметить, что даже наилучшие конвенции и программы будут неэффективными до тех пор, пока подписавшие их государства не проявят политическую волю к осуществлению содержащихся в них положений.

Помимо и сверх политической воли государства должны обзавестись необходимыми механизмами и средствами проведения в жизнь их коллективных решений. Так что любой мораторий на импорт, экспорт и производство вооружений может быть действенным только при наличии такого механизма надзора за проведением предусмотренных мероприятий, который будет действительно независимым и будет наделен необходимыми средствами, позволяющими ему выявлять и называть нарушителей. Помимо того, должен еще существовать и режим санкций в отношении не выполняющих свои обязательства сторон на принципиальной основе, которая предусмотрена в уставе Африканского союза. Предпринимаемые ныне усилия по созданию Африканского механизма коллегиального обзора должны способствовать осуществлению решений и обязательств государств — членов Африканского союза.

Наконец надлежит напомнить, что в то время как легкий доступ к оружию и использование наемников обостряют конфликтные ситуации в том или ином государстве, повышают взрывоопасность и без того непрочных межгосударственных отношений и обостряют жестокости войны, коренные причины раздирающих наши государства на части и отравляющих межгосударственные отношения очагов напряженности и конфликтов в большинстве случаев можно отыскать в неразвитости культуры

демократии, в дискриминации меньшинств, в отсутствии уважения к правам и свободам и в маргинализации целых слоев населения. Другими словами, в основе нашего стремления к миру и безопасности в Африке лежит трудная задача благого управления.

Таковы замечания, которые мне хотелось высказать, и я желаю этому заседанию полного успеха.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю Временного комиссара по вопросам мира и безопасности и политическим вопросам Африканского союза за добрые слова в адрес моей страны.

Следующий оратор в моем списке — представитель нынешнего Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) Его Превосходительство г-н Нана Эффа-Апентенг. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Эффа-Апентенг** (Экономическое сообщество западноафриканских государств) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить братскую Республику Гвинею с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце.

Мне хотелось бы высказать несколько замечаний от имени моего министра distinguished Хэкмана Овусу-Аджимана, который не смог лично здесь присутствовать. Ввиду своего отсутствия он просил меня передать членам Совета приветствия президента Республики Ганы и нынешнего Председателя ЭКОВАС Его Превосходительства г-на Джона Агиекума Куфуора, который выразил уверенность в успехе данного совещания и надежду на то, что оно предложит меры, которые будут способствовать сдерживанию угрозы незаконных потоков стрелкового оружия и легких вооружений, равно как и нарастающего явления использования в западноафриканском субрегионе наемников и частных армий.

Ввиду конфликтных ситуаций в западноафриканском субрегионе и актуальности целей этого совещания, мне хотелось бы воздать честь его организаторам за уместность обсуждения этой темы.

Хотя проблема распространения стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли им носит глобальный характер, у нас, в Западной

Африке, есть основания для более глубокой обеспокоенности ею в силу того хаоса, который применение этих вооружений привносит в жизнь людей и в материальные структуры субрегиона.

Весьма прискорбно отмечать, что из 500 млн. единиц стрелкового оружия, предположительно циркулирующих во всем мире, до 30 млн., согласно подсчетам, используются в Африке, причем 8 млн. в одной только Западной Африке. От Африканского Рога через Судан и напрямую через Центральную Африку до Анголы половина континента охвачена конфликтами, которые влияют друг на друга и усугубляются распространением стрелкового оружия и явлением наемничества. Такими же явлениями охвачены некоторые части Западной Африки, например Либерия, Сьерра-Леоне и с недавнего времени Кот-д'Ивуар. Только за последнее десятилетие от стрелкового оружия и легких вооружений в Африке погибли более 20 миллионов человек, и в числе погибших было много гражданских лиц, женщин и детей. Согласно оценкам, погибли 2 миллиона детей, 5 миллионов людей искалечены, 12 миллионов лишились крова и до 17 миллионов оказались либо перемещенными, либо беженцами. На долю Африки приходится также примерно 300 000 детей-солдат и 10 000 наемников, что имеет пагубные последствия для всего континента, особенно для Западной Африки, где число конфликтных ситуаций увеличивается.

Именно в связи с признанием огромного масштаба этой проблемы главы государств и правительств ЭКОВАС объявили и подписали в октябре 1998 года Мораторий на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке. Мораторий должен был послужить выражением скоординированного и устойчивого регионального подхода к контролю за незаконным распространением стрелкового оружия в Западной Африке. В октябре 2001 года он был продлен еще на три года, и его действие должно быть возобновлено в ноябре 2004 года.

План действий, принятый в марте 1999 года министрами иностранных дел стран ЭКОВАС, и кодекс поведения, принятый в декабре 1999 года главами государств и правительств стран ЭКОВАС, направлены на содействие эффективному применению Моратория через посредство транспарентных, согласованных усилий как на национальном, так и на международном уровнях. Программа координа-

ции и оказания помощи в интересах безопасности и развития также была создана в качестве структуры для осуществления мер, связанных с Мораторием. Государства — члены ЭКОВАС также подписали ряд других международных правовых документов, предназначенных для борьбы с незаконным распространением, оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и торговлей ими, а также с наемничеством в мире.

Недавние сообщения о трансграничных нападениях негосударственных формирований, всплеск организованной преступности и другие трансграничные преступления в субрегионе подчеркивают своевременность сегодняшнего заседания. При обсуждении проблем, создаваемых распространением стрелкового оружия и легких вооружений, важно должным образом учитывать последствия деятельности индивидуальных торговцев оружием и рекомендовать применение санкций против тех, кто нарушает Мораторий и связанные с ним международные правовые документы. Мы должны также изучить пути обеспечения более активного участия групп гражданского общества и неправительственных организаций в этих усилиях. Кроме того, возможно, следовало бы подумать о том, можно ли извлечь какие-либо потенциальные выгоды из пересмотра Моратория и превращения его в постоянно действующий инструмент.

В заключение своего выступления я не могу не обратить внимание на резкий рост активности наемников и частных армий в конфликтных ситуациях в Западной Африке. Подобно распространению стрелкового оружия и легких вооружений, наемники и частные армии представляют собой серьезную опасность для стабильности этого субрегиона. Темпы набора вооруженных западноафриканских гражданских лиц из одной зоны конфликта для участия в боевых действиях в другом конфликтном районе на стороне кого угодно, кто готов воспользоваться их услугами, приобрели в последние годы тревожные масштабы.

Ни одна из стран в субрегионе не может избежать последствий распространения вооружений и активизировавшегося использования наемников и частных армий. Все страны Западной Африки, независимо от того, поддерживают они или не поддерживают какие-либо из конфликтов в регионе, должны заняться проблемами беженцев, милитаризации границ и лагерей для беженцев, а также про-

блемой трансграничной преступности, включая торговлю оружием, ибо все они имеют крайне пагубные последствия для политической стабильности и социально-экономического развития. Лишь за счет наших согласованных усилий и поддержки международного сообщества можно преодолеть эти проблемы. Я надеюсь, что результатом этого семинара станет выработка надлежащих рекомендаций, которые объединили бы нас в нашей общей борьбе против распространения стрелкового оружия и легких вооружений и явления наемничества и частных армий.

Я благодарю членов Совета за внимание. Я хотел бы, чтобы работа на этом заседании была весьма плодотворной.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю нынешнего Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — Исполнительный секретарь Экономического сообщества западноафриканских государств Его Превосходительство г-н Мохамед бен Чамбас.

**Г-н Чамбас** (Экономическое сообщество западноафриканских государств) (*говорит по-английски*): От имени Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) я хочу поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя этого органа Организации Объединенных Наций в этот критически важный момент, когда перед Советом Безопасности стоит задача по принятию решений, которые обеспечили бы прочный мир и международную безопасность. Я убежден в том, что Вы, с Вашим богатым опытом и известной всем традиционной африканской мудростью, будете руководить работой Совета справедливо и осмотрительно.

Хочу поблагодарить организаторов этого консультативного заседания, Совет Безопасности и Гвинейскую Республику, за то, что меня пригласили поделиться мыслями и опытом ЭКОВАС применительно к кампании по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений и усиливающейся деятельностью наемников и компаний по вербовке наемников — которые некоторые называют частными военными компаниями; все это глубоко затрагивает политическую стабильность Африки, в частности Западной Африки.

Неудивительно, что Гвинея как Председатель Совета Безопасности приняла решение включить в свою повестку дня по вопросам мира и безопасности тему «Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и наемничество: угрозы миру и безопасности в Западной Африке». Насколько я понимаю, это объясняется по меньшей мере двумя причинами. Во-первых, Гвинея — это западноафриканская страна, которая несет на себе тяжелейшее бремя последствий внутренних конфликтов в соседних странах, и проблема беженцев — это лишь один аспект этого явления. Во-вторых, это опять же западноафриканская страна, которая еще в 1970 году пережила кровопролитное нападение наемников. Конечно, другие западноафриканские государства позднее постигла такая же участь. Соответственно, наш субрегион стал отличаться своей нестабильностью и характеризоваться распространением стрелкового оружия и явлением наемничества.

Главная цель Экономического сообщества западноафриканских государств — обеспечение экономической интеграции и развития в Западной Африке. Однако неразрывная связь между развитием и миром и стабильностью предполагает усиление роли ЭКОВАС в регулировании и предотвращении конфликтов. Во многих районах Африки бесконтрольное распространение стрелкового оружия — а по некоторым оценкам, количество единиц такого оружия доходит до 100 млн. — представляет собой серьезную угрозу для развития, политической и экономической стабильности, гражданских свобод и жизни людей. Рост числа, интенсивности и продолжительности конфликтов в Африке, особенно в районе Великих озер и в Союзе стран бассейна реки Ману, является результатом плохого управления, экономического упадка и доступности вооружений и наемников. По оценкам, в Западной Африке насчитывается 8 млн. единиц стрелкового оружия и продолжается деятельность десятков наемнических организаций.

Наемничество порицается во всем мире, и наша глобальная Организация всегда осуждала его. При любой возможности западноафриканские руководители присоединялись к осуждению использования в ходе внутренних конфликтов иностранных солдат, нанимаемых лишь для участия во внутренних конфликтах. В 90-е годы наемничество шло по нарастающей вопреки Конвенции о ликвидации наемничества в Африке, принятой Организацией

африканского единства (ОАЕ), ставшей затем Африканским союзом (АС), и резолюциям Организации Объединенных Наций, которые четко осуждают набор и использование наемников в любом виде.

Как ни странно, в нашем субрегионе возникает уникальный, необычный тип наемника. В последнее десятилетие государства Союза стран бассейна реки Ману страдали от действий мятежников. Конфликты в Либерии, в Сьерра-Леоне, в некоторой степени в Гвинее-Бисау, а теперь, как мы видим, в Кот-д'Ивуаре — это конфликты между правительствами и повстанческими группировками. Эти повстанческие группировки, как выясняется, участвуют практически во всех конфликтах в государствах Союза стран бассейна реки Ману. Они стали похожи на наемников, которые не проявляют лояльности по отношению к какой-либо конкретной власти и всегда готовы действовать по найму; однако их мотивы порой нелегко распознать, ибо они могут также произвольно грабить и уничтожать материальные ценности, и именно это мы сегодня наблюдаем в западных районах Кот-д'Ивуара.

Независимо от характера и вида деятельности наемников, с которой нам приходится иметь дело, необходимо предпринять глобальные действия, которые позволили бы положить конец действиям и использованию наемников. Главы государств и правительств ЭКОВАС заявили о своей приверженности обеспечению того, чтобы все государства предприняли необходимые меры в целях запрещения использования своих территорий в качестве плацдарма для деятельности повстанцев или наемников.

После окончания «холодной войны» западноафриканский регион с населением в 250 миллионов человек оказался наводнен всеми видами стрелкового оружия и легких вооружений. Этому оружию, легкому в обращении благодаря техническому прогрессу и легко перемещаемому вследствие проницаемости наших границ, международное сообщество должно уделить особое внимание. Распространение стрелкового оружия, которое, по мнению некоторых экспертов, относится к оружию массового уничтожения, усугубляет местные, общинные, национальные и региональные конфликты. Распространение стрелкового оружия по территории всего африканского континента привело к гибели миллионов людей. В Судане с 1982 года погибли более 2 миллионов человек; согласно сообщениям в Демократической Республике Конго с 1996 года также погибли 2



погибли 2 миллиона человек. В Западной Африке за прошедшее десятилетие погибло около полмиллиона человек в результате применения не по назначению стрелкового оружия или «орудия смерти», как назвала этот вид оружия организация «Международная сеть по вопросам стрелкового оружия».

С учетом многочисленных конфликтов, гибели людей и материальных разрушений лидеры западноафриканских стран выступили с инициативой разработки нового подхода к решению проблемы прекращения конфликтов, предусматривающего в качестве первоочередной задачи обеспечение безопасности. В рамках этой инициативы в 1998 году был установлен мораторий на импорт, экспорт и производство легких вооружений. Это был смелый и грандиозный шаг в деле обеспечения контроля за законным и незаконным оборотом стрелкового оружия. Мораторий служит в качестве механизма укрепления доверия. Введение моратория является добровольным актом, в основе которого лежит общая политическая воля глав государств и правительств наших стран, направленная на решение проблемы распространения стрелкового оружия.

Мораторий требует от государств-членов принятия эффективных мер в целях: во-первых, установления контроля за импортом, экспортом и производством легких вооружений; во-вторых, регистрации перемещения и использования законных запасов оружия и контроля над ними; в-третьих, выявления и уничтожения всех незаконных и избыточных запасов оружия и, в-четвертых, обеспечения того, чтобы освобождение от выполнения моратория происходило лишь при условии соблюдения жестких критериев.

Введение моратория потребовало от государств-членов создания координационных центров и национальных комиссий для обеспечения контроля над стрелковым оружием согласно кодексу поведения, принятому главами государств в декабре 1999 года в целях обеспечения соблюдения моратория. Важным аспектом кодекса является статья 8, предусматривающая создание регистра вооружений миротворческих сил в рамках всех операций по поддержанию мира в Западной Африке. В настоящее время Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) посредством своей региональной Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД) готовится вместе с нами к созданию в

будущем месяце в Кот-д'Ивуаре такого рода регистра в рамках развернутых там миротворческих сил. Цель регистра состоит в обеспечении контроля за характером и количеством стрелкового оружия, используемого миссией ЭКОВАС в Кот-д'Ивуаре.

В целях оценки эффективности соблюдения моратория ЭКОВАС был проведен целый ряд мероприятий. Последняя всеобъемлющая оценка выполнения моратория, его соблюдения всеми государствами-членами и степени его эффективности была проведена в сентябре — декабре 2002 года.

В этой связи необходимо отметить, что политическая воля к соблюдению моратория продолжает сохраняться, о чем свидетельствует тот факт, что в октябре 2001 года государства-члены ЭКОВАС приняли решение о продлении действия моратория еще на три года. Это является убедительным указанием в пользу того, что мораторий в конечном итоге станет постоянной стратегической мерой, направленной на обеспечение контроля за перемещением стрелкового оружия по территории нашего субрегиона.

Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью для того, чтобы напомнить членам Совета о резолюции 1209 (1998) Совета Безопасности, в которой ЭКОВАС выражалась признательность за введение моратория. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) содействует соблюдению моратория с марта 1999 года, оказывая поддержку ЭКОВАС посредством ПКАСЕД. Мы хотели бы воспользоваться случаем и поблагодарить Организацию Объединенных Наций, а также правительства Соединенного Королевства, Франции, Японии, Швеции, Канады, Норвегии, Швейцарии и Нидерландов за предоставленную ими техническую и финансовую поддержку в целях обеспечения соблюдения моратория.

ЭКОВАС продолжает сотрудничать с международным сообществом в борьбе с этими двумя бедствиями нашего времени — стрелковым оружием и наемничеством. Мы призываем международное сообщество с соответствием с буквой и духом Программы действий Организации Объединенных Наций предоставить все необходимые ресурсы, которые бы позволили секретариату ЭКОВАС обеспечить соблюдение моратория ЭКОВАС во всех его аспектах.

Наше Сообщество привержено обеспечению мира и безопасности во всем субрегионе. С этой целью на встрече в январе этого года главы государств ЭКОВАС, признавая серьезность проблемы распространения стрелкового оружия, его связи с сохраняющейся нестабильностью во всем субрегионе, действиями наемников и трансграничными преступлениями, рекомендовали создать в рамках секретариата ЭКОВАС группу по стрелковому оружию для укрепления нашего потенциала в области сокращения запасов стрелкового оружия, контроля за его оборотом и его ликвидации, а также для укрепления безопасности человека в качестве средства содействия гармоничному развитию наших стран.

Я призываю Совет Безопасности и международное сообщество в целом поддержать эффективное соблюдение моратория и оказать содействие в учреждении должным образом оснащенной группы по стрелковому оружию в рамках секретариата ЭКОВАС.

Г-н Председатель, я надеюсь, что в рамках данного форума состоится плодотворная и интерактивная дискуссия и хочу также вновь пожелать Вам успеха на посту Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю Исполнительного секретаря Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — Региональный директор Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД) г-н Ибраима Саль.

**Г-н Саль** (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего от имени директора Африканского бюро Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) г-на Абдули Джаннеха я хотел бы поздравить Гвинею в связи с вступлением на пост Председателя Совета и выразить ей признательность за столь важную инициативу, предпринятую в этот решающий период, когда проблема оружия массового уничтожения находится в центре внимания всего международного сообщества.

Мы собираемся продемонстрировать членам Совета видеоматериал на установленном в Зале эк-

ране. Мы надеемся уложиться в отведенное для нас время, с тем чтобы те, кто пожелает более подробно ознакомиться с этим материалом, смогли сделать это в ходе последующей дискуссии.

Цель нашего выступления состоит в том, чтобы рассказать о деятельности ПРООН в сфере борьбы с распространением оружия в Западной Африке, которую она осуществляет посредством ПКАСЕД. Прежде чем остановиться на мерах по борьбе с распространением оружия в Западной Африке, я хотел бы в общих чертах сообщить членам Совета о масштабах распространения оружия в Западной Африке, а затем рассказать о создании Программы в качестве механизма по борьбе с распространением оружия.

Сложившаяся на данный момент ситуация в плане распространения стрелкового оружия в Западной Африке вызывает огромную тревогу. Этот субрегион считается одним из самых нестабильных регионов в мире, во-первых, из-за огромного числа государственных переворотов и серьезного характера их последствий — за период 1972–1980 годов в этом регионе было совершено 72 переворота, при этом 50 процентов из них успешно с весьма типичными для них последствиями. Так, например, в одной из стран за четыре года было совершено четыре или пять попыток переворота, и в результате только лишь одной из них в стране появилось около 250 000 беженцев. Как мы уже подчеркивали, продолжается деятельность наемников, усиливаются беспорядки, дестабилизирующие регион, также нельзя забывать о двенадцатилетней войне в Либерии, десятилетней войне в Сьерра-Леоне и восстании в Касамансе, которое продолжалось в течение 20 лет.

Поэтому ситуация носит весьма опасный характер. В Западной Африке имеется более 10 млн. единиц оружия, и по последним данным в такого рода ситуации находятся от 90 до 100 миллионов человек в остальных районах Африки. Кроме того, 50 процентов этого оружия используется организованными преступными группами, и 80 процентов жертв составляют наиболее уязвимые слои населения — женщины, дети и пожилые люди.

В последние примерно 10 лет вырисовывается очень мрачная картина: убито 2 миллиона детей; 5 миллионов человек искалечено; 12 миллионов детей стали бездомными; 300 000 детей стали ком-

батантами, а число наемников составило более 10 000 человек. Все это указывает на интенсивность, необратимость и многочисленность вооруженных конфликтов. Эти конфликты оказывают как прямое, так и косвенное воздействие на безопасность человека. Именно в этом контексте Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в своем заявлении о задачах на 2002 год подтвердила рациональность Программы.

Я не останавливался конкретно на ситуации в Нигерии, где, хотя и нет внутренних столкновений, безопасность, тем не менее, отсутствует. Такое отсутствие безопасности может привести к нападениям на мирных жителей, о чем говорят демонстрируемые фотоснимки.

*На экране проецируется изображение.*

На этом снимке вы видите результаты нападения с применением автомата Калашникова, который является оружием войны. Это нападение было совершено именно в том месте, где мы намеревались разместить национальную комиссию по борьбе с распространением оружия. В ходе этого инцидента автомобиль для перевозки денег подвергся обстрелу из автомата Калашникова или АК-40. Автомат Калашникова можно купить очень дешево: сегодня на рынке такое оружие можно купить за 30 долл. США. Результаты этого нападения были ужасны: один человек получил пулю в живот, другой остался без глаза, а третьего пуля поразила в голову. В этом регионе такой уровень отсутствия безопасности является повседневной реальностью. Поэтому важно спросить, как же Программа реагирует на такое положение дел.

Прежде всего мероприятия в рамках Программы, разработанной ПРООН, основываются на концепции безопасности человека. Она предусматривает обеспечение не только безопасности людей и товаров, но и социально-экономических прав. Связь между развитием и безопасностью, а также сама парадигма безопасности также являются частью этих мероприятий.

Еще один элемент, который, на мой взгляд, очень важен, связан с тем фактом, что Программа координации и оказания помощи является типичным примером всеобъемлющей реакции на проблему, которая сама приобрела глобальный характер. В этих усилиях участвуют самые различные силы. Международные организации, государства, нацио-

нальные организации, неправительственные организации (НПО), средства массовой информации и ячейки гражданского общества — все они являются участниками системы этого партнерства и коалиции, которая стремится обеспечить причастность к этой Программе в рамках созданных государствами национальных комиссий, а также национальных и транснациональных органов гражданского общества. Получив в свое распоряжение официальную платформу, эти органы принимают активное участие в осуществлении Моратория после последнего саммита Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

В интересах претворения в жизнь определенных элементов, связанных с правовой реформой, осуществляются многоаспектные и многодисциплинарные стратегии. Они существуют еще и потому, что в Западной Африке борьба с распространением оружия идет опережающими темпами. Нам удалось установить нормы и разработать программу действий. Теперь мы пытаемся увязать стандарты и модели поведения в рамках системы стимулирования. В этом мы полагаемся сегодня на средства дипломатии и меры по укреплению потенциала. Но следует помнить, что у нас пока нет возможности вводить санкции или вести открытые переговоры.

*На экране проецируется изображение.*

На следующем снимке вы видите молодого человека из Сьерра-Леоне, который наступил на мину. Мы использовали этот снимок в нашей кампании во время африканского чемпионата по футболу, чтобы показать, как рушатся мечты людей.

Так что принимаемые нами меры носят всеобъемлющий характер. Но главное, эти меры интересны тем, что впервые в ходе борьбы с распространением стрелкового оружия речь идет как об участии политической делегации, в состав которой входят представители государств ЭКОВАС, так и о наличии правового обоснования, позволяющего Программе работать в каждой конкретной стране и поддерживать прямые контакты с министрами иностранных дел, обороны и по вопросам безопасности для обсуждения имеющихся проблем. Такое положение дел действительно способствует эффективности и повышает уровень конкретности, которые являются сильными сторонами этой Программы.

И наконец, в том что касается всеобъемлющего характера Программы, самой важной особенно-

стью этой Программы, созданной ПРООН для Африки, является то, что она, не ограничиваясь декларацией благородных принципов, предусматривает конкретные шаги по разоружению. Благодаря Программе ПРООН сегодня мы можем ответить на вопрос о том, как решать проблему распространения оружия на местах. Наша задача заключается в формировании культуры мира, в подготовке сил безопасности, в установлении пограничного контроля, в создании регионального регистра легких вооружений, в согласовании законов, в сборе и уничтожении оружия, в распространении духа моратория на другие страны африканского континента, в сборе средств и в завязывании диалога с производителями оружия.

На сегодняшний день самым важным делом является создание так называемых национальных комиссий по борьбе с распространением оружия. Речь идет о создании таких комиссий во всех государствах ЭКОВАС. Созданные самими государствами, которые сами определяют их структуру, такие комиссии послужат исполнительными структурами в борьбе с распространением оружия. Они будут также обеспечивать последовательность усилий и укрепление потенциала государств в области борьбы с распространением оружия.

До 2001 года было только пять национальных комиссий. Благодаря активной работе, проведенной на местах, только за один год было создано 13 из возможных 15 национальных комиссий. Таким образом, в 13 из 15 стран региона Западной Африки имеются теперь национальные комиссии по борьбе с распространением оружия. Вследствие нынешней нестабильности в Кот-д'Ивуаре там пока нет такой комиссии. Мы надеемся, что при поддержке Исполнительного секретаря мы теперь сможем, после формирования нового правительства, добиться учреждения национальной комиссии, создания регистра в контексте любой новой операции по поддержанию мира и прогресса в деле уничтожения излишних запасов оружия. Еще одним исключением является Либерия. Эта ситуация объясняется гражданской войной в этой стране. Однако она уже продемонстрировала свою твердую приверженность созданию национальной комиссии. Кроме того, — и это второй момент, на котором я хотел бы остановиться в этой связи, — после своего создания национальные комиссии становятся частью сети, существующей для целей обмена опытом, сотрудни-

чества в борьбе с распространением оружия и обмена информацией.

Начался процесс децентрализации. Например, комиссия в Мали продвинулась вперед в своей работе настолько, что на севере, востоке и западе страны уже созданы местные комиссии по борьбе с распространением оружия.

Теперь Программа должна завершить создание такой сети, включив в сферу ее действия Нигерию. Но самое главное, мы должны перейти от институциональной интеграции, которая всегда существовала между Программой и представителями-резидентами ПРООН, к оперативной интеграции, с участием тех членов национальных комиссий, которые отвечают за программы благого управления. С практической точки зрения это послужит подключению системы Организации Объединенных Наций к усилиям по борьбе с распространением оружия.

Укрепление пограничного контроля также является частью нашей Программы. Лишь несколько дней назад мы предоставили Мали более 200 000 долл. США на цели укрепления ее границ с Мавританией и Алжиром. Сейчас мы оказываем помощь Бенину и рассматриваем возможность оказания помощи Гане и Нигеру.

Мы участвуем также в подготовке сил безопасности. Мы организовали курс подготовки инструкторов: подготовку здесь прошли более 300 высших офицеров из 15 участвующих стран. В условиях проводимой в настоящее время децентрализации на национальном уровне и с использованием составленного нами пособия по подготовке более 7500 сотрудников пройдут подготовку заранее, в преддверии осуществления планируемых мер по децентрализации сил безопасности и вооруженных сил на уровне подразделения.

Что же касается конкретных цифр, то в Западной Африке нами уничтожено 38 000 единиц оружия. К сведению членов Совета — и мы уже об этом говорили — как это ни парадоксально, но больше всего оружия было уничтожено в Либерии. Кроме того, выйдя из зала Совета, его члены смогут посмотреть фильм об уничтожении оружия в Либерии, что явилось очень важным событием.

Параллельно с этим мы уделяем особое внимание проблеме легких вооружений, включающих

противопехотные мины, поскольку они попадают в эту категорию. В Западной Африке действует инициатива о полном запрещении использования мин. При содействии Канады мы намерены уничтожить все имеющиеся у правительств запасы мин. После уничтожения этого оружия мы приступим к выполнению программ разминирования.

В настоящее время в стадии осуществления находятся три проекта. Первый касается формирования культуры мира. В этой связи важно отметить, что мы намерены внести изменения в учебные программы начальных и средних школ и университетов стран Западной Африки, с тем чтобы включить в них обучение культуре мира. Другой проект заключается в сведении законодательства в области безопасности в единый закон на основе международной конвенции, как мы сделали в отношении норм права, регулирующих предпринимательскую деятельность. И третья и последняя программа предполагает создание регионального регистра легких вооружений. Как известно Совету, региональный регистр обычных вооружений был учрежден после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 46/36 L. Однако после трех лет работы группы экспертов так и не удалось включить легкие вооружения в Регистр обычных вооружений. Поэтому легкие вооружения будут включены в региональные регистры. ЭКОВАС будет заниматься этой проблемой в рамках осуществления экспериментальных проектов в отдельных странах. Ряд стран уже заявили о своей готовности представить всеобъемлющую информацию об имеющихся запасах стрелкового оружия и боеприпасов, что даст нам возможность получить информацию из первоисточника в интересах координации наших усилий, направленных на составление подлинно национальных регистров.

Теперь я хотел бы остановиться на будущем этой Программы. Во-первых, мы будем стремиться включить Программу в рамки международных усилий, начиная с Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Затем мы постараемся подключиться к деятельности Нового партнерства по обеспечению развития в Африке (НЕПАД). Если память мне не изменяет, то, по-моему, Франции были поручены вопросы мира и безопасности, и она ими сейчас занимается. Вот таким образом мы планируем принять участие в новых международных усилиях.

Мы также надеемся расширить и активизировать наше партнерство с учреждениями-исполнителями, с учреждениями Организации Объединенных Наций и, в частности, с донорами. В этой связи я считаю очень важным создать механизм на уровне региональных программ, который позволит всем послам стран-доноров встречаться со своими коллегами из стран, получающих помощь, для обсуждения всех аспектов этой Программы в обстановке полной транспарентности.

Другим важным вопросом является включение деятельности представителей-резидентов ПРООН и тех, кто несет ответственность за благое управление, в рамки борьбы с распространением оружия.

Но, как отметил Исполнительный секретарь, самым важным аспектом борьбы с распространением оружия является не только политическая приверженность и воля, но и мобилизация ресурсов. Мы должны понимать, что наша программа начала свою деятельность с 60-процентного дефицита средств. Из 13 млн. долл. США, которые предположительно необходимы для осуществления плана действий, мы смогли мобилизовать только 5 млн. долл. США.

Я хотел бы привести очень простой пример. Сегодня, для осуществления в минимальном объеме — и я подчеркиваю, в минимальном объеме — программы по укреплению границ 15 западноафриканских государств, что будет означать четыре объекта на каждое государство, потребуется 6 млн. долл. США. Но с момента создания в 1998 году ПКАСЕД мы не смогли собрать эту сумму. Так что это дает вам некоторое представление о нашем недостаточном финансировании и о проблемах дефицита.

Последний аспект, касающийся оперативной деятельности, связан со снижением потребности путем введения моратория и более строгих режимов мониторинга и оценки. По-моему, Временный комитет по проблемам мира, безопасности и по политическим вопросам ясно об этом заявил. Нам необходимо более строгий режим в отношении стран, которые приняли мораторий. В то же время, что касается поставок, предложение о том, что следует избегать экспорта оружия в районы, где бушуют конфликты, является важным, но это подразумевает, что необходимо сделать заявления.

На сегодняшний день, статистических данных, собранных Организацией Объединенных Наций, недостаточно отчасти потому, что военные поставки оружия не декларируются, происходят перевозки оружия и расширяются зоны свободной торговли, и все это означает, что мы не имеем доступа к важным данным. Поэтому мы должны полагаться на добровольные сообщения государств. Следует отметить, что даже сегодня, из числа более 100 стран-экспортеров, только 29 предоставляют доклады, и они не всегда сообщают данные, которые имеют отношение к нашим усилиям по борьбе с распространением оружия.

В этой связи мы будем активизировать кампании по проведению операций в целях демобилизации и микроразоружения, и в особенности по повышению информированности, как нам удалось это осуществить в Чаде в отношении человеческого развития, говоря о том, что это является тем состязанием, которое необходимо выиграть. Другим моментом, который мы хотим отметить, является необходимость проявлять терпимость и сплотиться в интересах национального единства. Наконец, звучит тема мирного огня. Давайте же действовать, пока он не погас.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю регионального директора Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД) за его добрые слова в адрес моей страны.

После интересного и важного заявления Директора ПКАСЕД, я хотел бы напомнить Совету, что наше сегодняшнее заседание имеет форму семинара и, следовательно, предполагает взаимодействие. Группы ораторов, если они этого пожелают, смогут задать вопросы. Поскольку сегодня утром нас почтили своим присутствием руководители Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств и ПКАСЕД, они будут рады ответить на любые вопросы.

Следующий оратор в моем списке — министр иностранных дел Гамбии г-н Бабукар Блайз Исмаила Джейн. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Джейн** (Гамбия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне сначала поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в марте месяце. Моя делегация испыты-

вает истинную гордость в связи с тем, что честь руководить работой Совета Безопасности в это время, которое может оказаться определяющим моментом для будущего Организации Объединенных Наций, была оказана именно Республике Гвинея, братскому государству по соседству с нами в западноафриканском субрегионе. Я не сомневаюсь, что, как всегда, при выполнении своих обязанностей, Вы проявите объективность, справедливость и проницательность.

Позвольте мне воздать должное Вашему предшественнику на этом посту, министру Йошке Фишеру (Германия), и его коллеге послу Гюнтеру Плойгеру за хорошую работу в феврале.

Моя делегация очень благодарна Вам за организацию этого семинара на уровне министров по пункту «Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и наемничество: угрозы миру и безопасности в Западной Африке». У всех нас в Западной Африке этот вопрос вызывает большую озабоченность, и не в последнюю очередь у Президента Яя Джамме и у правительства Гамбии. Вот уже несколько лет мы привлекаем внимание к этой проблеме Западной Африки, поскольку накопление стрелкового оружия и легких вооружений безусловно является важным фактором, способствующим непрекращающимся конфликтам, от которых страдает большая часть Западной Африки и которые препятствуют развитию на континенте. Является непреложным фактом, что методы, при помощи которых приобретается это оружие, являются незаконными, так же как и цели, для которых они приобретаются. В настоящее время, как сообщается, согласно оценкам, 8 млн. единиц стрелкового оружия находится в обороте внутри и за пределами наших непрочных границ в Западной Африке.

В течение последнего десятилетия проблема стрелкового оружия и легких вооружений обусловила созыв ряда саммитов по этому вопросу и привела в 1998 году к принятию декларации Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) о введении трехгодичного подлежащего продлению моратория на стрелковое оружие — первой декларации такого рода в Африке. Помимо моратория, главы государств ЭКОВАС также приняли план действий и кодекс поведения, и приняли решение, что каждая страна создаст национальную комиссию для наблюдения за выполне-

нием. В совокупности все эти инструменты будут способствовать осуществлению моратория.

Помимо этого, в качестве механизма поддержки и мониторинга, Программа координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД) в тесном сотрудничестве с секретариатом ЭКОВАС и с различными национальными комиссиями, она содействует национальным инициативам по приведению существующего законодательства и административных процедур в соответствие с требованиями Моратория. Она поддерживает регистр оружия, применяемого миротворческими войсками в субрегионе; оформляет просьбы об изъятии и об импорте правительствами оружия, снаряжения и компонентов к ним; проводит обучение в области контроля над вооружениями и обеспечивает сотрудничество с производителями и поставщиками по выполнению моратория.

Таким образом, как можно убедиться, западноафриканские правительства прилагают усилия по решению этой проблемы. Кроме того, принятое нашим руководителями решение, имеющее далеко идущие последствия, по продлению этого моратория на второй трехлетний период, поистине является очевидным проявлением политической воли к серьезному решению этой проблемы.

Такую же озабоченность вызывают лица, которые являются конечными пользователями этих видов оружия и вооружений. Хорошо известно, что военизированные формирования управляют конфликтами в Африке. Некоторое время тому назад выяснилось, что эти формирования в значительной степени состоят из детей-солдат. Осознание этого факта побудило мир к действиям, и международное сообщество ответило надлежащими мерами в этой области. Однако, помимо этой отвратительной реальности, также был ярко продемонстрирован тот факт, что основой этих формирований в основном являются наемники. Этому феномену еще не уделили должного внимания.

В прошлом деятельность наемников в Африке связывали с европейскими авантюристами и зверствующими боевиками. Однако Африка все больше начинает производить в большом количестве своих собственных солдат удачи. Западноафриканский субрегион в особенности страдает от войн и конфликтов, которые направляются военизированными формированиями.

Конфликты Союза стран бассейна реки Мано, например, поддерживались за счет использования наемников различными лидерами военных группировок. Теперь общеизвестно, что Объединенный революционный фронт Сьерра-Леоне (ОРФ) состоял из комбатантов буквально из каждой страны Западной Африки, которые были наняты на контрактных условиях чтобы воевать, получая жалование и доходы, с единственной целью свержения законного правительства Сьерра-Леоне. Также является фактом и то, что эти элементы участвовали во вторжении в Гвинею и в нынешнем запутанном положении в Либерии, не говоря уже о тех зверствах, которые они осуществляли в эти трудные времена. Существуют очень веские свидетельства того, что в недавней конфликтной ситуации в Западной Африке, в Кот-д'Ивуаре, важным дополнительным элементом, усложняющим положение, является просачивание наемников из сферы конфликтов в бассейне реки Мано.

У наемников совершенно отсутствуют совесть и мораль. Они проявляют лояльность и хранят верность только по отношению к себе, и они согласны служить тому, кто обеспечивает самые выгодные условия. Известны примеры, когда наемники воевали на стороне нескольких различных военизированных формирований, некоторые из которых были заклятым врагами друг друга. Они существуют, и готовы участвовать в любой войне за подходящую плату.

Несомненно, пока эти отвратительные элементы имеются среди нас, будет существовать потребность в стрелковом оружии и легких вооружениях — так же как будут существовать те, кто финансирует войну и руководители военных группировок. Они представляют собой ключевое звено в цепи конфликта. И если не уничтожить это звено, то мы в Западной Африке не обретем ни мира, ни покоя.

Вы вероятно помните, что в июле 2001 года Организация Объединенных Наций созвала Конференцию по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, на которой она приняла решение выполнить Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Конференция подтвердила, что «правительства несут главную ответственность за предотвращение незаконной торговли стрелковым

оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах» (A/CONF.192/15, пункты 13 и 15 преамбулы). По моему мнению, это относится и к проблеме наемничества.

Необходимо признать, что правительства стран западноафриканского субрегиона начинают выполнять свои обязательства в отношении установления контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. Однако, несмотря на достойные высокой оценки положительные результаты, это лишь начало. Многое еще предстоит сделать.

В декабре 2002 года по истечении третьего года действия моратория была проведена оценка процесса. Поучительными являются некоторые вынесенные по результатам этой оценки заключения и рекомендации. Я хотел бы подробнее остановиться на некоторых из них.

«До тех пор, пока ведущие производители оружия не примут на себя большую долю ответственности за управление мировым рынком оружия, наиболее уязвимые государства будут и далее страдать от неконтролируемой торговли стрелковым оружием... Необходимо придать новый импульс процессу диалога с поставщиками и производителями оружия.

Хотя (многочисленные) заявки об изъятиях (в отношении импорта оружия и боеприпасов) указывают на то, что государства-члены соблюдают положения моратория, имеется информация о том, что не все государства придерживаются Кодекса поведения... В этой связи государства — члены ЭКОВАС могут пожелать пересмотреть Кодекс поведения, с тем чтобы предусмотреть в нем: а) меры по обеспечению соблюдения... в тех случаях, когда становится известно о нарушении странами их обязательств, и б) начало процесса расследования серьезных нарушений Кодекса поведения».

В связи с импортными изъятиями

«возникла „серая зона“ в контексте процедуры изъятия: в настоящее время не существует никакого положения, требующего от поставщиков оружия» (в отличие от государств-членов) «представления заявления в секретариат ЭКОВАС... Есть и еще одна „серая зона“ в процессе изъятия: страны, которые получили

право на изъятие, не обязаны предъявлять эти документы при покупке оружия».

С учетом вышесказанного я хотел бы рассмотреть несколько предложений относительно того, что может быть сделано помимо уже приложенных усилий для решения проблемы стрелкового оружия, легких вооружений и наемников в Западной Африке. Совершенно очевидно, что каждому западноафриканскому государству необходимо априори продемонстрировать более решительную приверженность целям субрегиональных и международных инициатив в связи с этой проблемой и большую готовность к выполнению соглашений, заключенных на коллективной основе.

Во-первых, необходимо выработать имеющий законную силу международный документ для того, чтобы привлечь поставщиков и потребителей стрелкового оружия и легких вооружений к более строгой ответственности. Необходимо заставить производителей и поставщиков действовать более ответственно в отношении поставок подобного оружия и вооружений негосударственным субъектам. Необходимо создать механизм контроля за тем, чтобы поставки производились только законным государственным конечным потребителям. Необходимо изменить направленность прилагаемых в последнее время усилий по регулированию поставок оружия полувоенным формированиям в отдельных странах региона и распространить эту практику на всю Западную Африку. Кроме того, следует разработать механизм, подобный системе наблюдения и контроля за передвижением алмазов из зон конфликтов, для регулирования процесса распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Разумеется, его необходимо подкрепить адекватным режимом санкций. В этой связи необходимо наладить значительно более тесное сотрудничество между производителями и поставщиками оружия, сторонами, подписавшими Вассенаарские договоренности по экспортному контролю за обычными вооружениями, товарами и технологиями двойного пользования.

Во-вторых, необходимо принять меры для пресечения деятельности незаконных торговцев оружием, дилеров и тех, кто поставляет оружие напрямую потребителю, аналогичные тем, которые применяются в отношении торговцев незаконными наркотиками. Сложившаяся сегодня в Западной Африке ситуация такова, что отдельные лица или



группы лиц могут свободно приобрести любое количество оружия и вооружений и иногда достаточно открыто. Необходимо принять эффективные меры для прекращения подобной практики.

В-третьих, необходимо добиться заключения международной конвенции, запрещающей деятельность и использование наемников в субрегионе. Главарь бандформирований, которые занимаются вербовкой наемников для осуществления каких-либо вооруженных действий, независимо от того, являются они оправданными или нет, должны привлекаться к ответственности. В этом контексте необходимо разработать и привести в действие адекватные механизмы наблюдения и обеспечения соблюдения.

В-четвертых, в связи с чрезвычайно серьезным характером ситуации в Западной Африке следует, в качестве неотложной меры, приложить усилия в целях демобилизации наемников и их реинтеграции в сферу производительной и приносящей доход экономической деятельности в их странах происхождения. Недавно в Сьерра-Леоне при поддержке Организации Объединенных Наций была успешно осуществлена программа демобилизации, реинтеграции и возвращения к мирной жизни десятков тысяч ее граждан. В настоящее время предлагается подготовить субрегиональный вариант подобной программы.

В-пятых, требуются определенные законодательные нормы для пресечения практики предоставления наемникам и другим потребителям незаконного стрелкового оружия и легких вооружений убежища, тыловых баз, материально-технического обеспечения, снабжения и иной подобной поддержки. Кроме того, необходимо разработать адекватный режим санкций в отношении нарушителей таких норм.

И наконец, чтобы добиться обеспечения выполнения всех вышеупомянутых планов частично или полностью, нам потребуется наладить более тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, ПКАСЕД и ЭКОВАС. В настоящее время Программа развития Организации Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Секретариат Департамента по экономическим и социальным вопросам, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент по во-

просам разоружения, а также Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения предоставляют разнообразную помощь и поддержку ПКАСЕД в ее работе. В настоящее время необходимо расширить рамки этого сотрудничества, включив в них совместные действия по разрешению проблемы наемников, а также разработать и утвердить более официальное соглашение, на основе которого Совет Безопасности в тесном сотрудничестве с ЭКОВАС и ПКАСЕД мог бы создать механизм наблюдения за ситуацией, получения отчетов о ее развитии и обеспечения выполнения его решений по вопросам, касающимся стрелкового оружия, легких вооружений и наемников. Возможно, Отделению Организации Объединенных Наций по предупреждению конфликтов и миростроительству в Западной Африке следует взять на себя роль координатора усилий по разработке такого соглашения и связующего звена между Советом Безопасности и ЭКОВАС.

Моя делегация возлагает большие надежды на то, что этот семинар не станет чудом на один день. Мы рассчитываем, что по результатам нашей дискуссии будут определены ориентиры, благодаря которым мы сможем наладить более прочное сотрудничество между основными действующими лицами в Западной Африке, с одной стороны, и Советом Безопасности — с другой, в интересах противодействия самой сложной проблеме нашего субрегиона, а именно проблеме наемничества и распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю государственного секретаря по иностранным делам Гамбии за его любезные слова одобрения, высказанные в адрес Гвинеи.

Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Анголы его Превосходительству г-ну Жоау Бернарду де Миранде.

**Г-н Миранда** (Ангола) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Гвинею за инициативу по созыву этого специального заседания, которое предоставляет нам возможность проанализировать и изыскать эффективные пути урегулирования проблем, которые серьезно отражаются на стабильности некоторых регионов африканского континента и тем самым затрудняют их экономическое развитие.

Я хотел бы также приветствовать министров иностранных дел и других представителей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Исполнительного секретаря этой организации и Высокого представителя Амары Эсси, который является Исполняющим обязанности Председателя Комиссии Африканского союза.

Проблемы, связанные с распространением стрелкового оружия, деятельностью наемников и угрозами миру и безопасности в Западной Африке, становятся реальной опасностью и вызывают у нас серьезную обеспокоенность. Они также непосредственно способствуют затягиванию конфликтов и сохранению обстановки напряженности в некоторых странах этого региона. В результате применения стрелкового оружия ежедневно растет число убитых и раненых. Причин, лежащих в основе этой проблемы, много, и они различны в различных регионах. Неоправданное использование стрелкового оружия в некоторых странах порождает трудности, которые наносят ущерб благополучию и безопасности их граждан, а в отдельных странах оно ставит под угрозу даже само существование государства.

В тех странах, которые заключили мирные соглашения, этот фактор создает препятствия и подрывает доверие между сторонами мирного процесса, мешая осуществлению операций по поддержанию мира, усилиям, направленным на реконструкцию и развитие стран, которые находятся на этапе постконфликтного восстановления, и нормальному развитию национальных демократических процессов.

Учитывая серьезный характер нынешней угрозы для мира и безопасности и опасность ее распространения на другие регионы Африки, эта нависшая над Западной Африкой проблема представляется нам настолько серьезной, что с ней не в состоянии самостоятельно справиться затронутые ею страны или группа стран. Необходима более твердая приверженность со стороны Организации Объединенных Наций, и в особенности Совета Безопасности. В этой связи сегодняшнее заседание имеет особенно важное и ценное значение.

Растущая концентрация стрелкового оружия в различных регионах мира, обладание им и его применение гражданскими группами или членами вооруженных группировок, которые занимаются подрывной деятельностью, в основном обусловлены

неэффективностью систем контроля за импортом и экспортом оружия, недостаточным контролем за военными арсеналами и незаконной торговлей оружием, которая зачастую осуществляется при попустительстве правительств стран-производителей оружия.

Точно так же и некоторые продающие оружие страны не проявляют достаточной сдержанности в его экспорте в регионы, уже и без того опустошенные конфликтами. Они подстрекают враждующие группировки на продолжение подрывных и дестабилизирующих войн.

Не соблюдаются полностью и эмбарго на поставки вооружений, устанавливаемые Советом для сдерживания распространения оружия. Они привели к превращению целого ряда регионов, в основном в Африке, в настоящие оружейные базары и источники новых конфликтов.

Ограниченность успеха эмбарго на поставки вооружений в страны Африки объясняется неэффективностью предпринимаемых рядом государств усилий по установлению контроля над своими границами, а также отсутствием политической воли, и вмешательством во внутренние дела других государств. Опыт ангольского конфликта показывает, что импорт вооружений, впоследствии доставлявшихся вооруженным группировкам, производился некоторыми африканскими странами с использованием законных процедур. Такая же ситуация сохраняется и в отношении других переживающих конфликты государств.

Поэтому нам нужно срочно ускорить процесс совершенствования такого международного механизма, который позволял бы государствам выявлять и отслеживать потоки стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе оружия законного происхождения. Нам нужно создать механизм, который позволял бы легко выявлять любых лиц и любые предприятия, занимающиеся незаконным оборотом оружия, с целью сурового их наказания.

Оборот оружия в Западной Африке не является чем-то совершенно неизбежным. От него можно избавиться. Одним из надлежащих способов для этого является осуществление всеми государствами одобренной в июле 2001 года Программы действий Организации Объединенных Наций по предупреждению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

ми во всех ее аспектах. Странами Юга Африки, к числу которых относится и моя страна, уже предпринимаются шаги в этом направлении: Сообществом по вопросам развития стран юга Африки был принят протокол, касающийся огнестрельного оружия и боеприпасов.

Должны отметить общественное осуждение государств и лиц, избличаемых в умышленном нарушении эмбарго на поставки вооружений и установленных в их отношении санкций. Такая процедура оказалась весьма эффективной и привела к существенному сокращению числа нарушений установленных Организацией Объединенных Наций эмбарго в период конфликта в моей стране.

Поэтому Организации Объединенных Наций надлежит играть в борьбе с распространением оружия одну из основных ролей. Для этого она должна оказать Западной Африке помощь в осуществлении программ разоружения, демобилизации и социальной реинтеграции. Организации Объединенных Наций надлежит также оказывать содействие в осуществлении всех мер в рамках мирных договоренностей по сбору и уничтожению оружия. Эта чрезвычайно важная мера помешает тем, кто намерен упорствовать в продолжении войны, получить доступ к оружию. Об этом весьма убедительно свидетельствует опыт моей страны.

Ангольским законодательством предусмотрен строгий запрет на применение и ношение огнестрельного оружия. Мы отработаем процесс компенсации, основанный на принципе добровольности и состоящий из трех этапов. Первый этап носит в основном административный характер и заключается в создании структур для регистрации и приемки сдаваемого оружия. Задача второго этапа заключается в повышении осведомленности общественности. Им должно быть охвачено все общество и в нем должны учитываться результаты расследований и действий по сбору стрелкового оружия в больших количествах. Мы предусматриваем компенсацию за предоставление соответствующей информации. Третий этап начнется сразу по истечении срока, установленного для добровольной сдачи стрелкового оружия. Только по окончании всех трех этапов мы введем в действие новые законы, изменяющие законодательные положения о полном запрещении владения гражданскими лицами огнестрельным оружием и его применения.

Мы также считаем, что поддержка Организацией Объединенных Наций объявленного в 1998 году Экономическим сообществом западноафриканских государств моратория на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия во всех их формах имеет основополагающее значение, ибо она позволит государствам региона прививать культуру мира, что должно привести к постепенной ликвидации сохраняющихся в регионе конфликтов.

Надлежит подчеркнуть также, что некоторые страны региона — страны, уже хорошо известные, — должны прекратить оказывать действующим в других государствах вооруженным группировкам военную, политическую, дипломатическую и материальную помощь. Правительства же стран, переживающих конфликты, должны, в свою очередь, продемонстрировать политическую волю, принимая конкретные меры по обеспечению большей гибкости, что совершенно необходимо для создания климата, благоприятного для мирного урегулирования конфликтов с помощью переговоров.

Считаем, что важные выводы, сделанные по итогам этого заседания, станут проявлением приверженности государств — членов Совета Безопасности и Экономического сообщества западноафриканских государств эффективному сотрудничеству в целях ослабления, насколько это возможно, царящей в Западной Африке напряженности и скорейшего устранения сохраняющейся там нестабильности.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю министра иностранных дел Анголы за адресованные мне и моей стране любезные слова.

Сейчас я предоставляю слово государственно-му министру внешних сношений Камеруна Его Превосходительству Франсуа-Ксавье Нгубейю.

**Г-н Нгубейю** (Камерун) (*говорит по-французски*): Истинное удовольствие видеть Вас, г-н Председатель, во главе Совета сегодня. Наша страна гордится тем, как Ваша страна, Гвинея, руководит работой Совета в этой, как нам всем известно исключительно сложной международной обстановке марта 2003 года. Позвольте мне также через Вас, г-н Председатель, воздать честь Совету за эту инициативу.

Проводимые открытые прения по вопросу «Распространение стрелкового оружия и легких

вооружений и наемничество: угрозы миру и безопасности в Западной Африке» следует поместить в более широкий контекст, впервые обозначившийся в 90-е годы. Приоритетное внимание при обсуждении проблем разоружения и микроразоружения международное сообщество уделяет проблеме распространения стрелкового оружия и легких вооружений и связанному с этим явлению.

Такое осознание создаваемой портативным оружием опасности обусловило проведение в июле 2001 года здесь, в Нью-Йорке, Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. В ходе этой Конференции мы все отмечали, что производство, передача и незаконный оборот такого оружия, а также его чрезмерное накопление и неконтролируемое распространение во многих регионах мира, особенно в Западной Африке, представляет собой серьезную угрозу для мира, безопасности, стабильности, примирения и устойчивого развития на индивидуальном, местном, национальном, региональном и международном уровнях.

В конце этой встречи мы совместно приняли план действий по принятию мер на национальном, региональном и международном уровнях для предотвращения, пресечения и ликвидации незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Я счел необходимым сделать это отступление для того, чтобы подчеркнуть, что эти обсуждения следует рассматривать не как некое спонтанное мероприятие или как беспрецедентный акт, а как довольно значительный момент, как этап в давно продолжающемся, динамичном и ориентированном на будущее процессе установления стандартов. Мы считаем, что это заседание дает нам еще одну возможность сделать особый упор на этом вопросе и вновь подтвердить роль Организации Объединенных Наций в плане сбора, классификации, распространения информации по незаконному обороту легких вооружений и обмена такой информацией. В этом контексте Совет должен принять необходимые меры для оказания помощи государствам и субрегиональным организациям, особенно африканским государствам, с тем чтобы все африканские страны вышли на равный с государствами других регионов уровень политической информированности в обла-

сти распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

Кроме того, настаивая на выработке международного документа по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, в соответствии с вышеназванным планом действий, я хотел бы вновь подчеркнуть, что это убедительная рекомендация, немедленное и эффективное осуществление которой, несомненно, послужит важнейшим этапом в нашей борьбе против этого зла.

В октябре прошлого года, во время председательства Камеруна, Совет организовал проведение однодневного обсуждения, посвященного проблеме легких вооружений. Тогда ряд делегаций признал, что Совет Безопасности должен играть более активную роль в улучшении контроля за распространением легких вооружений и создать для этого постоянный механизм по наблюдению, который следил бы за осуществлением эмбарго и других санкций, касающихся таких вооружений. Организация сбора легких вооружений и создание небольших экономических проектов для соответствующих групп и общин также могли бы оказать очень полезными при условии их поддержки международным сообществом.

Существует также необходимость в укреплении на национальном уровне законодательства, касающегося огнестрельного оружия и запрета на использование огнестрельного оружия охранными компаниями, которые сейчас распространились в наших странах. Необходимо принять жесткие меры против кустарного производства огнестрельного оружия. Что нас сегодня тревожит, так это связь между торговлей оружием и другими запрещенными видами деятельности, такими как терроризм, организованная преступность, наркоторговля, широкомасштабный бандитизм в наших городах и перекрытие дорог в некоторых районах. Говоря шире, я хочу подчеркнуть необходимость принятия на национальном и, возможно, на субрегиональном уровнях мер, направленных на предотвращение конфликтов, ибо мы знаем, что споры, ведущие к гражданским войнам или аналогичным ситуациям, это важные факторы в распространении и незаконном обороте легких вооружений.

Несмотря на вступление в силу в 2001 году Конвенции Организации Объединенных Наций по этому вопросу, использование наемников — это

одна из основных проблем, беспокоящих большинство африканских государств и государств в других регионах земного шара. Действуя по указанию местных властей, наемники продолжают разжигать конфликты в Африке и содействуют разграблению природных ресурсов и дестабилизации власти в регионе. Имеют место вопиющие нарушения прав человека, особенно права народов на самоопределение. В этой связи мы считаем, что наши приоритеты в плане действий должны включать в себя пересмотр понятия наемничества, изучение вопроса о том, как наемники используются в террористических нападениях, и вопроса о том, как укрепить роль Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности в борьбе с явлением наемничества.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю государственного министра иностранных дел Камеруна за любезные слова в адрес моей страны и лично в мой адрес.

Это был последний оратор в первом раунде. Мы не услышали каких-либо вопросов. Поэтому мы сразу перейдем к следующему раунду. Первый оратор в моем списке — министр иностранных дел Либерии г-н Мони Кэптан. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Кэптан** (Либерия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в марте. Либерия признательна Вам за ту прозорливость, с которой Вы поставили перед этим органом важнейшие вопросы о распространении стрелкового оружия и легких вооружений и о явлении наемничества, являющихся угрозами для мира и безопасности в Западной Африке.

Проблема распространения стрелкового оружия в Западной Африке привлекает к себе внимание Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) уже довольно давно, и в связи с серьезностью, с которой Сообщество относится к этой проблеме, оно приняло протокол о введении Моратория на импорт стрелкового оружия в Западную Африку. Эта инициатива координировалась Мали и была поддержана многими международными партнерами, в частности Организацией Объединенных Наций. Успех этой инициативы в значительной степени зависит от сотрудничества государств-производителей оружия, поскольку оружие

по-прежнему поступает в этот субрегион, а конфликты продолжаются.

Проблема наемников также привлекла к себе внимание ЭКОВАС. В декабре 2002 года в Дакаре на встрече министров иностранных дел стран ЭКОВАС было принято предложение Либерии. Согласно этому предложению, ЭКОВАС должно созвать специальное совещание по вопросу об изучении путей и средств решения этой проблемы. Распространение наемничества в Западной Африке отчасти объясняется безуспешными программами по реинтеграции бывших комбатантов, которые потерпели неудачу из-за того, что международное сообщество не предоставило адекватных ресурсов для этих программ. Это привело к появлению большого числа ничем не занятых бывших комбатантов в экономически упавшем регионе, где для бывших комбатантов единственным средством заработать на жизнь стала продажа своих навыков вооруженных бойцов в обмен на деньги и добычу.

Распространение оружия и наемничества связаны между собой, поскольку наемники могут действовать лишь там, где есть постоянные военные поставки. Во многих случаях наемники присоединяются к повстанческим движениям и обеспечиваются военными поставками за счет государственных участников, которые используют негосударственных субъектов в качестве орудия в региональных конфликтах. Распространение наемничества вызывает особую обеспокоенность потому, что наемники в Западной Африке чаще являются бывшими участниками региональных конфликтов, перетекающими в новые конфликты, что поддерживает в регионе состояние конфликта и нестабильности. Наемники выживают в условиях, где негосударственные субъекты активно участвуют в вооруженных конфликтах. Мы наблюдали эту ситуацию в Либерии, Сьерра-Леоне и теперь в Кот-д'Ивуаре. Примером может служить продолжающаяся война в Либерии, где мятежники из движения «Объединенные либерийцы за примирение и демократию» (ЛУРД), борющиеся за свержение демократически избранного правительства Либерии, имеют в своих рядах бывших комбатантов из несуществующих ныне вооруженных либерийских группировок, кампандоров из Сьерра-Леоне и граждан Гвинеи. Эта многонациональная группа повстанцев сейчас сражается по разные стороны конфликта в Кот-д'Ивуаре.

При решении проблемы распространения оружия и деятельности наемников международное сообщество должно сосредоточить внимание на источниках, из которых такое оружие попадает в руки негосударственных субъектов. Если этого не делать, то в Западной Африке число наемников увеличится, и они могут оказаться в любой части Западной Африки и за ее пределами, что усугубит нестабильность и создаст серьезный гуманитарный кризис, который в свою очередь приведет к увеличению в субрегионе и без того тревожно огромного числа беженцев и вынужденных переселенцев.

Недавний арест и разоружение в Кот-д'Ивуаре с помощью вооруженных сил Франции более 100 либерийских наемников, борющихся на стороне правительства Кот-д'Ивуара, свидетельствует о серьезности этой проблемы. Эти либерийцы являются членами повстанческой организации «Объединенные либерийцы за примирение и демократию» (ЛУРД), которая начала защищать интересы правительства Кот-д'Ивуара в целях открытия второго фронта в восточной Либерии вдоль границы между Либерией и Кот-д'Ивуаром и получения к нему доступа. Второй фронт был создан в результате вторжения наемников из Кот-д'Ивуара в город Тое Таун, графство Гранд-Джиде. Такое развитие событий может привести к новому кризису в области безопасности между этими двумя соседними странами.

Недавно правительство Ганы произвело облаву в лагере либерийских беженцев в Гане, где был обнаружен центр по вербовке и военной подготовке. Бывшие комбатанты скрываются в лагерях беженцев, где они проводят активную работу по вербовке.

В течение последних трех лет правительство Либерии ведет борьбу в целях защиты своей территориальной целостности против вооруженной агрессии со стороны ЛУРД и ее наемников из соседних стран. Стремясь положить конец такой незаконной деятельности, ЭКОВАС ввело режим санкций в отношении ЛУРД. Однако такое давление со стороны ЭКОВАС не было поддержано международным сообществом, которое не предприняло никаких существенных усилий для того, чтобы выразить свое осуждение в отношении такого рода вооруженных мятежей.

Совет Безопасности поручил группе экспертов провести расследование в связи с поставками оружия повстанцам ЛУРД в Либерии, в нарушение эмбарго на поставки оружия. Группа сообщила Совету о том, что повстанцы поддерживают прямые связи с президентом соседней Гвинеи, и что боеприпасы попадают в руки повстанцев с территории Гвинеи. Группа затем рекомендовала Совету распространить действие эмбарго, установленного в отношении Либерии, на двух других членов Союза стран бассейна реки Ману. Эту важную рекомендацию Совет избирательным образом проигнорировал.

Сегодня повстанцы ЛУРД продолжают вести войну против либерийского народа, располагая при этом прочными и устойчивыми запасами боеприпасов. В прошлом месяце правительство Либерии направило официальную жалобу в Совет Безопасности согласно статье 35 (1) Устава Организации Объединенных Наций; в этом документе были представлены доказательства участия Гвинеи в разжигании войны в Либерии. Сегодня эти поддерживаемые Гвинеей повстанцы появились и в Кот-д'Ивуаре и недавно установили контроль над соседней со Сьерра-Леоне либерийской территорией вдоль западной границы Либерии.

Обеспечение устойчивого мира в Западной Африке потребует прекращения такого рода поддержки повстанческим движениям и наемникам. Обеспечение устойчивого мира также потребует выделения достаточных ресурсов на цели восстановления экономической инфраструктуры в Западной Африке и реинтеграции бывших комбатантов, расселения вынужденных переселенцев, репатриации беженцев, создания рабочих мест и содействия созданию благоприятных условий для благого правления, обеспечения правопорядка, соблюдения прав человека и демократии.

Когда смена режима осуществляется посредством нагнетания насилия и применения силы, игнорирование последствий распространения стрелкового оружия и использования наемников становится неотъемлемым аспектом подхода международного сообщества. Такого рода подход впоследствии приводит к безмерным страданиям людей и ухудшению положения сотен тысяч жителей Западной Африки, сопровождаемых бессмысленной головоломкой гуманитарных шагов. Изменение подхода международного сообщества, в особенности в том, что касается политической целесообразности и

морального оправдания применения насилия, будет содействовать прекращению страданий людей.

Сегодня эти проблемы являются главным фактором экономической отсталости стран нашего региона, в особенности в бассейне реки Мано, где в результате широкого распространения нищеты население этих стран вынуждено жить в нечеловеческих условиях. Эта трагедия приобретает еще более вопиющий характер с учетом того факта, что и субрегион и регион в целом, известны огромным богатством своих природных ресурсов. Наш народ постоянно страдает от нищеты, голода и болезней, в то время как наши ресурсы используются в целях обогащения стран и народов, которые и без того процветают.

В процессе экспроприации наших ресурсов нас снабжают орудиями и инструментами, созданными для нашего собственного уничтожения. Наш регион стал своего рода чашкой Петри для производителей стрелкового оружия и легких вооружений, ставящих некий эксперимент, направленный на то, чтобы уничтожить страны и народы. Наиболее благоприятная среда для деятельности наемников — это отсутствие хороших школ, постоянный подрыв культурных ценностей, экономические лишения и отсутствие экономических возможностей. Молодые люди в возрасте от 12 до 19 лет, лишённые важной опоры на семейное существование и надежды выжить после 28 лет, вынуждены вставать на путь наемничества, и многие страны готовы предоставить им орудия для этого ремесла.

**Г-н Ариас (Испания)** (*говорит по-испански*): Мы выражаем признательность Гвинее, выполняющей функции Председателя Совет Безопасности, за организацию этой открытой дискуссии по двум ключевым вопросам в сложном контексте угроз международному миру и безопасности в Западной Африке и приветствуем эту весьма своевременную инициативу.

Мы также приветствуем широкое участие в нынешней дискуссии как государств, так и региональных и субрегиональных организаций, представленных Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС). Мы считаем, что региональный аспект этого вопроса имеет весьма важное значение, и лишь посредством принятия действий на национальном уровне совместно с региональными ини-

циативами мы сможем последовательно и на всеобъемлющей основе бороться с угрозой миру и безопасности, которую представляют собой миллионы единиц стрелкового оружия и легких вооружений, находящихся в обращении в Западной Африке.

Наша делегация хотела бы обратиться с призывом ко всем странам Западной Африки и их региональным организациям осуществить меры, предусмотренные в плане действий, разработанном на состоявшейся в Нью-Йорке в июле 2002 года Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. В целях краткости, а также ввиду невозможности рассмотрения всех аспектов этого вопроса в ходе данной дискуссии, я хотел бы высказать ряд замечаний и задать несколько вопросов по следующим аспектам.

Прежде всего, я хотел бы подчеркнуть важность включения конкретных мер, касающихся ликвидации стрелкового оружия и легких вооружений в программы разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов. Этот компонент не всегда учитывается в мирных соглашениях, а когда учитывается, то его осуществление на практике происходит медленно и проблематично. По нашему мнению, задержки в осуществлении такого рода программ имеют весьма негативные последствия для постконфликтного периода. Мне хотелось бы узнать у присутствующих в этом зале западноафриканских государств, которые осуществляют такого рода программы, какого рода уроки они извлекли в этой связи.

Во-вторых, я хотел бы выразить озабоченность в отношении острой проблемы, касающейся положения детей-солдат в Западной Африке. Мы придаем важное значение реинтеграции детей-солдат, в особенности аспекту образования в процессе их интеграции. Я хотел бы спросить присутствующие здесь государства, какого рода меры они принимают в этой области.

Мое последнее замечание касается моратория ЭКОВАС. При соблюдении этого моратория африканские государства не должны забывать о важности ликвидации каналов, по которым поступает это оружие, а также об огромной ответственности, которая ложится на государства, граничащие со стра-

нами, в которых происходят конфликты. Я хотел бы задать вопрос Исполнительному секретарю ЭКОВАС: какого рода технические трудности возникают в связи с соблюдением моратория? Какую, по его мнению, роль играют учрежденные национальные комиссии в этом процессе?

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Испании за выступление и поставленные вопросы.

**Сэр Джереми Гринсток** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Министр, позвольте вновь приветствовать Вас в кресле Председателя, а также приветствовать присутствие в этом зале других министров из африканских стран. Я рад, что среди нас присутствуют высокопоставленные представители Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД), чьи сегодняшние выступления были очень важными для нас.

Г-н Председатель, поздравляем Вас с учреждением этой структуры, которую мы горячо поддерживаем. Стрелковое оружие и легкие вооружения являются основными инструментами конфликта в подавляющем большинстве недавних конфликтов, и, по оценкам, по крайней мере полмиллиона человек ежегодно гибнет в результате его применения. Это, естественно, волнует Совет Безопасности.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями представляет собой угрозу для международного мира и безопасности. Она тесно связана с другими формами международной организованной преступности и с терроризмом. Она является сложной проблемой, имеющей гуманитарные аспекты, а также аспекты безопасности и развития. Как ни грустно, это очень ярко проявляется в Западной Африке, где стрелковое оружие в руках повстанцев приводит к обострению и затягиванию конфликтов.

Различные действующие лица должны принимать меры на разных форумах: во-первых, мы тепло приветствуем ЭКОВАС и просим его разработать практические меры, направленные на осуществление прекрасно сформулированного Моратория, принятого им в 1998 году. Г-н Чамбас описал, как это реализуется на деле. Заявление Председателя, которое нам предстоит принять сегодня утром, со-

держит ряд соображений, в том числе инициативу создания регистра стрелкового оружия и легких вооружений ЭКОВАС, укрепление национальных комиссий, а также введение стандартных сертификатов конечного пользователя импортного оружия. Мы просим доноров оказывать дополнительную помощь ЭКОВАС в решении этих задач. Я хотел бы просить Исполнительного секретаря более точно сообщить нам, какая конкретная помощь нужна и какие расходы с этим сопряжены, с тем чтобы доноры могли отреагировать на потребности его организации.

Во-вторых, мы также просим страны, производящие и экспортирующие оружие, действовать с максимальной ответственностью при заключении сделок, связанных со стрелковым оружием и легким вооружениями. Правительства тех государств, которые занимаются передачей стрелкового оружия и легких вооружений, несут на себе большую ответственность за контроль над торговлей таким оружием. Укрепление экспортного контроля должно стать важным шагом в верном направлении. Это предполагает также тщательное изучение не только сертификатов конечного пользователя, но и более широкого контекста, в котором это оружие будет применяться.

Соединенное Королевство провело в Лондоне в январе месяце конференцию, участники которой признали центральную роль Организации Объединенных Наций в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. На этой конференции обсуждались вопросы о том, как активизировать усилия, направленные на осуществление соответствующих обязательств в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций. Это предусматривает необходимость того, чтобы государства имели надлежащие законы и процедуры для осуществления эффективного контроля над передачей такого оружия, а также оценку заявок на разрешение на экспорт в соответствии с жесткими национальными положениями и процедурами. Мы надеемся и впредь работать с партнерами в деле реализации на практике выводов этой конференции.

В этой связи мы приветствуем создание группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций для изучения возможности разработки международного документа, который позволил бы государствам идентифицировать и от-



слеживать незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы считаем, что сам Совет должен уделять пристальное внимание тому, как эти инициативы прорабатываются и осуществляются.

В-третьих, особо важно, чтобы санкции Организации Объединенных Наций выполнялись более эффективно. Именно из этого исходили Соединенное Королевство и Франция, когда в прошлом году они выдвинули предложение создать независимый механизм мониторинга осуществления санкций. Такие механизмы необходимы для укрепления потенциала обеспечения соблюдения эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия на национальном, региональном и международном уровнях. Мы хотели бы продолжать сотрудничать с партнерами по Совету по этой проблематике.

Другие ораторы уже выступали сегодня утром с интересными предложениями. Министр иностранных дел Гамбии, например, отмечал необходимость в международном правовом документе, на основании которого те, кто потворствует торговле стрелковым оружием, привлекались бы к более жесткой ответственности, а также в международной конвенции по вопросу о наемниках. Мы с удовольствием изучим эти и другие идеи, а также пути налаживания более тесной координации между всеми различными механизмами и концепциями в этих областях.

И последнее. Мы считаем, что торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями является реальной и неотложной проблемой. Гуманитарные аспекты этих проблем, в том числе то, как они влияют на женщин и семьи, должны быть мощным стимулом для того, чтобы правительства всех стран мира, а не только стран Западной Африки, координировали свои усилия в борьбе с распространением этого смертоносного оружия.

Поэтому Совет, начиная с сегодняшнего дня, должен обеспечивать, чтобы идеи по обузданию этой торговли реализовывались на деле и приносили результаты там, где они необходимы — в Западной Африке и в других регионах. Заявление Председателя, которое мы рассматриваем, является хорошим началом и заслуживает нашей поддержки.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Соединенного Королевства за его комментарии.

Прежде чем продолжить заседание, я хотел бы предоставить слово Директору Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД) и Исполнительному секретарю Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Прозвучал целый ряд вопросов и комментариев. Возможно, они будут любезны ответить на них, в частности, на вопросы о конкретных мерах в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, об обеспеченности выраженной представителем Испании, в отношении детей-солдат и работы по реинтеграции детей-солдат в общество, о трудностях в деле осуществления моратория, а также отреагировать на другие комментарии и замечания.

Я предоставляю слово Исполнительному секретарю Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

**Г-н Чамбас** (*говорит по-английски*): Я остановлюсь на вопросе о национальных комиссиях, а г-н Саль расскажет о технических трудностях, об осуществлении мероприятий и о том, что требуется для их более эффективного выполнения.

Значительная часть проблемы, разумеется, кроется в нехватке информации или в незнании этой конкретной проблемы, от которой страдает наш субрегион. Роль национальных комиссий среди прочего, безусловно, состоит в том, чтобы различные страны и их население лучше понимали эту проблему, чтобы люди осознали опасности, связанные со стрелковым оружием и деятельностью наемников. Как мы узнали, в 13 из наших государств-членов сегодня действуют национальные комиссии, и роль этих комиссий будет заключаться в том, чтобы приступить к эффективной работе с целью, прежде всего, обеспечить, чтобы государства-члены включили этот мораторий в свои законодательства. Здесь я имею в виду мораторий, который они приняли, чтобы законы, принятые на субрегиональном уровне и на различных национальных уровнях, были включены в национальные законы, чтобы различные агентства по вопросам безопасности, вооруженные силы, силы полиции и другие структуры безопасности стали активной частью процесса выполнения этого моратория. На национальном уровне законы должны распространяться на уровень провинций или регионов, вплоть до местного уровня. Думаю, что пример Мали, который был здесь приведен, где такая децентрализация имеет место,

безусловно, заслуживает поддержки и поощрения, с тем чтобы люди на низовом уровне знали, что необходимо делать для обуздания деятельности наемников и ограничения распространения, — если не полного уничтожения, — этих видов оружия, которые по-прежнему угрожают миру и стабильности в Западной Африке.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово Директору Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД). В Вашем распоряжении два-три минуты. Пожалуйста.

**Г-н Саль** (Сенегал) (*говорит по-французски*): Я только хотел бы сказать, что действительно в настоящее время первой проблемой, с которой мы сталкиваемся при осуществлении моратория, является необходимость поддержания твердой политической решимости, существовавшей в начале этих усилий. Я полагаю, что, поскольку проблема становится все более серьезной, мы должны продолжать поощрять политическое участие со стороны государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Что касается технических вопросов, которые были подняты, то я полагаю, что самой трудной проблемой, с которой мы столкнулись, было преодоление соревнования на министерском уровне за право руководить национальными комиссиями, которое возникало в каждой стране. Это приводило к затягиванию сроков во многих странах. Поскольку вопросы суверенитета часто решаются министерствами иностранных дел, и в то же время эти операции проводятся министерствами обороны и безопасности, не всегда легко разрешить проблемы, которые возникают между различными министерствами в попытках заставить их понять друг друга и действовать коллективно. Сделать это было нелегко. Фактически мы уделяли немало времени этому вопросу в этом году.

Я также хотел бы упомянуть о наличии ресурсов. Я считаю, что одной из главных трудностей, с которыми сталкиваются национальные комиссии, является отсутствие необходимых ресурсов, и в первую очередь людских ресурсов. Гражданские служащие назначены, они также несут ответственность за выполнение других обязанностей в полном объеме: они работают в министерствах и в государственной администрации и поэтому не могут сис-

тематически заниматься программой по борьбе с распространением оружия. Но мы видим, что, даже несмотря на то, что гражданские служащие заняты другими делами, роли координаторов и посредников имели большое значение. Что касается проблем финансовых ресурсов, то каждый вид деятельности, который я упоминал, — включая подготовку, пограничный контроль, создание регистров и сбор и уничтожение оружия — берет начало в национальных комиссиях, которые фактически осуществляют операции на местах. Поэтому наши ресурсы весьма ограничены. Я хочу подчеркнуть, что только Гвинея — и в меньшей степени Мали — смогли мобилизовать на строго двусторонней основе финансирование донорами программ по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений в своих странах. Другие страны ЭКОВАС финансируются через национальные комиссии исключительно из тех средств, которые может предоставить им Программа координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД). Поэтому идея состоит в том, чтобы помочь каждой стране создать национальную программу, которая даст возможность организовать мобилизацию ресурсов от международного сообщества доноров.

В этой связи я рад сообщить Совету Безопасности, что Программа пытается создать национальные информационные базы в области нераспространения во всех 15 странах. Мы надеемся организовать круглый стол примерно в декабре 2003 года, в ходе которого мы будем просить международное сообщество помочь нам решить проблемы безопасности на основе последовательного подхода — в каждой конкретной стране и по каждой конкретной программе — с одновременным учетом особенностей каждой страны.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — министр иностранных дел, по проблемам Африканского союза и по делам сенегальцев, проживающих за рубежом, г-н Шейх Тидиан Гадио. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Гадио** (Сенегал) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы тепло и по-братски поздравить Вас, г-н Председатель. Мы очень горды тем, что Вы, африканец, руководите работой Совета Безопасности, который оказался на важном рубеже в решении проблем в этом месяце марте 2003 года.

Пусть Господь и впредь направляет и вдохновляет Вас при осуществлении этой сложной, но благородной миссии.

Моя делегация присоединяется к предыдущим ораторам и выражает признательность за весьма мудрый и уместный выбор сегодняшнего вопроса, который отражает общую озабоченность, существующую в Западноафриканском сообществе, с учетом того, что мы полны решимости найти долгосрочные решения двум связанным между собой проблемам, имеющим ключевое значение для мира и безопасности в нашем субрегионе. К этим проблемам относятся распространение стрелкового оружия и легких вооружений и наемничество.

Прежде чем продолжить, я хотел бы почтить память нашего погибшего друга и соратника, бывшего министра иностранных дел Того г-на Коффи Пану, который сражался вместе с нами за мир и безопасность в нашем субрегионе и на нашем континенте.

Возникновение движений, характеризующихся поиском собственной принадлежности и с ирредентизмом, усиление интереса к определенным национальным ресурсам, как на поверхности земли, так и в ее недрах — внутренние, социальные и политические раздоры и трансграничные конфликты привели к незаконному притоку большого числа стрелкового оружия и легких вооружений в Западную Африку и к усилению деятельности наемников. Эти вооружения доступны, недороги и несложны в обращении. В мире существует более 500 миллионов единиц такого оружия, и оно применялось во всех конфликтах, происходивших в Западной Африке. Где бы оно ни появлялось, оно несло смерть и разрушение, подрывало усилия по экономическому и социальному развитию и попытки разрешения конфликтов, которые были результатом осуществления неохотно заключенных соглашений. Кроме того, они всегда способствовали росту числа как внутренних, так и иностранных уголовных банд, которых привлекала возможность легкого заработка при помощи вымогательства и убийства.

Эта картина еще более омрачается недавним появлением военных наемников, приходящих из далеких и соседних стран, часто называясь агентами «военных кампаний». Этот эвфемизм малоубедителен, судя по их ужасающей способности сеять хаос в тех странах, куда их привозят на работу. За-

падная Африка уже была плацдармом деятельности этих жалких личностей, которые продемонстрировали тот ужасный ущерб, который они могут нанести, вопиющим образом нарушая права человека в таких местах, как регион Биафра в Нигерии, Бенин и Гвинея.

Мы не должны заблуждаться по этому поводу. Как говорил в 1997 году Специальный докладчик по вопросу о наемниках Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-н Энрике Берналес Бальестерос, наемники обладают ужасной способностью «подрывать поддержание общественного порядка, суверенное осуществление государственной власти и территориальную целостность государства». К этим проблемам добавляются экономическая разруха и братоубийственный раскол, связанный с феноменом наемников.

Перед лицом этих опасностей отрадным является то, что как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), так и Африканский союз активно развивают соответствующие инструменты. По сути дела, в течение ряда лет Западная Африка уделяла первостепенное внимание борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений во всех его аспектах. Решимость руководителей нашего субрегиона воплотилась в принятии в 1998 году на саммите ЭКОВАС в Абудже моратория на импорт, экспорт и производство легких вооружений. Этот важный прогресс получил поддержку путем создания Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД), которая наряду с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), нацелена на создание культуры мира и безопасности в регионе ЭКОВАС. В этой связи мы хотели бы выразить признательность нашему соотечественнику г-ну Ибрахиме Салю за его отличное руководство. Мы призываем его продолжать борьбу, в то время как он обращается к международному сообществу с призывом о предоставлении более значительных ресурсов.

Я могу только сделать добавление к этому неполному списку, упомянув принятие Организацией Африканского союза Конвенции о ликвидации наемничества в Африке, которая является одним из самых важных инструментов в деле борьбы с этим ужасным явлением.

Пять месяцев спустя после проведения в Совете Безопасности открытого заседания по проблеме стрелкового оружия и легких вооружений Гвинея в качестве Председателя Совета решила вновь вернуться к рассмотрению этого вопроса, добавив новый аспект, который тесно связан с этой проблемой, а именно деятельность наемников. Предприняв этот шаг на данном этапе, когда внимание международного сообщества приковано к иракскому кризису, Гвинея поступила совершенно правильно, напомнив о безотлагательном характере этой проблемы в Западной Африке, поскольку она оказывает непосредственное воздействие на жизнь миллионов людей.

Сенегал по-прежнему считает необходимым положить конец этому существующему в субрегионе своеобразному закону молчания, который по-прежнему является отличительной чертой многих политических режимов в нашем субрегионе, которые на глазах у всех в совершенстве овладели искусством распространения этого бедствия, касающегося стрелкового оружия и лиц, использующих его в качестве профессионалов или начинающих в составе больших или малых групп, которых мы называем наемниками. Нам известны эти режимы. Международное сообщество часто указывает на них. Самое странное во всем этом то, что порой именно мы сами выступаем в защиту этих режимов.

Западная Африка также обращается за помощью к инспекторам Организации Объединенных Наций и международным комиссиям по установлению фактов, которые смогут без всякой тени сомнения пролить свет на кровавые преступления, совершаемые некоторыми политическими режимами в субрегионе, с тем чтобы изгнать их из сообщества цивилизованных и миролюбивых наций. Эти режимы должны быть разоружены и нейтрализованы теми или иными методами. Именно в этом состоит сегодня единственное законное решение для судеб миллионов перемещенных лиц; детей, искалеченных ужасными минами; и неутешных рыдающих матерей в странах, в одночасье разоренных мятежниками, которые ставят под угрозу и без того нестабильное будущее наших стран.

От всей души выражая признательность моему другу и брату Франсуа Фалю, я хотел бы привлечь внимание к другим необходимым мерам, которые, по мнению моей делегации, международное сообщество должно принять или поддержать, с тем что-

бы раз и навсегда прекратить распространение стрелкового оружия и легких вооружений и деятельность наемников.

Во-первых, необходимо укрепить и неукоснительно применять все документы, касающиеся распространения стрелкового оружия и легких вооружений и деятельности наемников, и пересмотреть принятую Организацией африканского единства Конвенцию о наемниках с учетом новых проявлений этого бедствия и его связи с терроризмом. Необходимо разработать механизмы по выявлению и отслеживанию незаконных потоков стрелкового оружия и легких вооружений.

Во-вторых, необходимо обеспечить прозрачность коммерческой и брокерской деятельности, связанной с этим оружием; установить запрет на деятельность центров по подготовке специальных наемников, занимающихся подрывной деятельностью, которые открыто называются «частными военными компаниями»; принять меры по привлечению к ответственности наемников, вовлеченных в преступную деятельность, связанную с терроризмом; и добиваться их выдачи в соответствии с внутренним законодательством и международными документами.

В-третьих, необходимо оказать содействие программам разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, которые могут стать наемниками.

В-четвертых, необходимо укрепить контроль за осуществляемой передачей стрелкового оружия между государствами-производителями и государствами-покупателями, в частности посредством использования системы двойного отслеживания и системы маркировки.

В-пятых, необходимо создать специальный механизм Организации Объединенных Наций для контроля инспекций в Западной Африке наряду с международными комиссиями по расследованию, чьи выводы могли бы быть переданы в Международный уголовный суд. Сенегал хотел бы услышать мнение членов этого форума, прежде всего наших партнеров в области развития, являющихся членами Совета Безопасности.

В заключение я хотел бы отметить необходимость достижения реального прогресса, если мы хотим избавить наш субрегион от двойного зла:

распространения стрелкового оружия и легких вооружений и деятельности наемников. Давайте постараемся развивать не культуру реагирования, а культуру предотвращения, с тем чтобы Западная Африка раз и навсегда избавилась от этих темных сетей, которые объединяют действующих без угрызений совести торговцев оружием и запятанных кровью наемников, связанных с некоторыми из наших лидеров, примирилась сама с собой и вновь встала на светлый путь, ведущий к миру и процветанию.

**Г-н Председатель**, на этой оптимистической ноте я хотел бы еще раз поблагодарить Вас за выбор этой важнейшей темы. Я желаю Вам успеха в руководстве работой Совета Безопасности, в повестке дня которого в текущем месяце стоит столь много неотложных вопросов.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю министра иностранных дел Сенегала за теплые и дружеские слова, высказанные в адрес моей страны, и за внесенные им конструктивные предложения.

**Г-н Негропonte** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы хотим с удовлетворением отметить Ваше возвращение в Совет и поблагодарить Вас за организацию сегодняшнего заседания Совета Безопасности, посвященного проблеме распространения стрелкового оружия и легких вооружений и деятельности наемников. Мы считаем, что Ваша страна выступила с крайне важной инициативой.

Мы также с удовлетворением отмечаем участие в этом заседании Ваших коллег, министров стран африканского континента, а также представителя Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКАСЕД) и исполнительного секретариата Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и представителя Африканского союза.

Я также хотел бы выразить признательность Вашей делегации за подготовку проекта рабочего документа по рассматриваемому сегодня вопросу, который содержит информацию по обсуждаемой теме. Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями порождает насилие и несет страдания людям всего мира. Однако в Западной Африке ситуация является особенно острой. Перечень конфликтов в регионе достаточно обширный и, к сожалению, неконтролируемая торговля стрелко-

вым оружием и использование наемников лишь усугубляют эту ситуацию.

В октябре 1998 года в целях сдерживания нарастающей волны насилия ЭКОВАС объявило о введении моратория на импорт, экспорт и производство легких вооружений. Международное сообщество, включая Соединенные Штаты, активно поддержало ЭКОВАС в 1998 году в связи с этим историческим решением. Мораторий предполагал создание отдельных национальных комиссий, которым предстояло стать координационными центрами по осуществлению мер на государственном уровне.

За прошедшее с тех пор время достигнут незначительный прогресс. Сожаление вызывает тот факт, что некоторые государства не создали функционирующих национальных комиссий. Несмотря на введенный в 1998 году мораторий, в западноафриканских странах по-прежнему насчитывается огромное количество стрелкового оружия и легких вооружений. Настало время завершить эти усилия и перейти от политических заявлений к полномасштабным практическим мерам.

Мы продолжаем поддерживать все государства, подписавшие мораторий ЭКОВАС, в подтвержденной ими в 2001 году решимости осуществлять их мандат. Крайне важно, чтобы члены ЭКОВАС сами приняли необходимые шаги по эффективному обеспечению соблюдения своего моратория на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений посредством всемерного создания функционирующих национальных комиссий и соблюдения Кодекса поведения на государственном уровне.

Как отмечал мой коллега Ричард Уильямсон на состоявшемся в октябре заседании по стрелковому оружию и легким вооружениям, Соединенные Штаты считают, что решения проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями должны носить практический и эффективный характер. Наиболее эффективными путями предотвращения поставок стрелкового оружия и легких вооружений тем, кто будет использовать их в незаконных целях, является осуществление и обеспечение соблюдения строгих мер по контролю за экспортом и импортом, а также введение жестких законодательных мер в отношении торговли оружием, благодаря чему будут обеспечены безопасность национальных арсеналов стрелкового оружия и лег-

ких вооружений и уничтожение излишков такого оружия.

Кроме того, мы должны заниматься не только проблемой оружия, которое находится в руках комбатантов, но и ими самими. Исключительно важный процесс реинтеграции, являющийся частью разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), порождает надежду у военнослужащих, которые знали лишь насилие и разрушение. В Сьерра-Леоне после завершения конфликта было сдано 48 000 единиц оружия.

Бывших мятежников собирают в лагерях, где их снабжают необходимыми средствами для начала процесса реинтеграции в общество. Мятежникам выплачивается денежное пособие, соответствующее их рангам, и прививаются профессиональные навыки, чтобы помочь им найти и получить работу.

Международное сообщество, в том числе такие отдельные государства, как Швеция, Норвегия, Соединенное Королевство, Бельгия, Канада и Франция, оказывают ЭКОВАС щедрую помощь в осуществлении им моратория и в восстановлении им своих обществ.

Соединенные Штаты Америки недавно начали осуществлять совместно с Сенегалом и Гвинеей двусторонние проекты уничтожения десятков тысяч единиц излишнего стрелкового оружия и легких вооружений. Гвинее и Сьерра-Леоне мы предоставляем инструктаж и поставление оборудования связи, чтобы помочь им контролировать свои границы с Либерией. Мы также финансируем воздушную разведку для наблюдения за незаконным оборотом оружия в пограничном районе бассейна реки Мано. Мы финансируем совместную учебную программу для инструктажа должностных лиц нигерийских правоохранительных органов по вопросам отслеживания и перехвата незаконного стрелкового оружия. Соединенные Штаты сохраняют приверженность своей поддержке как устанавливаемых Советом Безопасности в западноафриканском регионе эмбарго, так и объявленного ЭКОВАС моратория.

Моя делегация настоятельно призывает государства — члены ЭКОВАС создать эффективные национальные комиссии и придерживаться Кодекса поведения по выполнению моратория согласно предписаниям 1998 и 1999 годов. Я также настоятельно призываю государства — члены ЭКОВАС и те государства, которые поставляют незаконное

стрелковое оружие, выполнять два соответствующих положения принятой в июле 2001 года Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

В пункте 12 преамбулы Программы упоминается

«об обязанностях государств в полной мере соблюдать эмбарго на поставки оружия, вводимые Советом Безопасности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций». (*A/CONF.192/15, пункт 12 преамбулы Программы*)

В пункте 13 преамбулы объявляется о том, что государства считают,

«что правительства несут главную ответственность за предотвращение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, борьбу с ней и ее искоренение и, следовательно, должны активизировать свои усилия с целью выявить проблемы, связанные с такой торговлей, и найти пути их решения». (*там же, пункт 13 преамбулы*)

По мере того как мы все приближаемся к назначенному на 2003 год совещанию для проведения двухгодичного обзора хода осуществления Программы действий, которое состоится в июле текущего года здесь, в Нью-Йорке, моя делегация настоятельно призывает все правительства представить Департаменту Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения свои национальные доклады об усилиях, прилагаемых к выполнению Программы действий по стрелковому оружию и легким вооружениям. Только посредством всестороннего и откровенного отчета расположенных в подверженных этому бедствию регионах государств международному сообществу удастся подвести итог достигнутому прогрессу — или отсутствию такового — в осуществлении Программы действий Организации Объединенных Наций и должным образом проанализировать приоритеты международных действий в отношении стрелкового оружия и легких вооружений в будущем.

Соединенным Штатам известна трагическая история конфликта в Западной Африке. Мы готовы и преисполнены решимости совместно со всеми членами Совета Безопасности и государствами — членами ЭКОВАС изыскивать практические и эффективные способы сдерживания распространения стрелкового оружия и легких вооружений и использования наемников — двух аспектов, угрожающих миру и безопасности в Западной Африке.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю Постоянного представителя Соединенных Штатов за его любезные слова в мой адрес.

**Г-н Плойгер** (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего мне хотелось бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что Вы запланировали это открытое обсуждение проблемы стрелкового оружия и наемничества в Западной Африке. Мир, затаив дыхание, следит за надвигающейся угрозой крупной военной конфронтации на Ближнем Востоке с потенциальными глобальными последствиями, предвидеть которые никто не в состоянии. Однако мы считаем, что не менее важно не забывать о том, что и в других частях планеты тоже происходят конфликты, применяется в которых оружие не массового уничтожения, а стрелковое, и ведутся которые не специально обученными солдатами, а наемниками и детьми-солдатами, но которые, тем не менее, тоже несут неимоверные человеческие страдания, муки и смерть.

Нелегко добавить что-либо к тем важным и полезным мыслям, уже высказанным сегодня в этом зале. Однако мне хотелось бы выделить ряд моментов, которые, с точки зрения правительства Германии, особенно важны и актуальны.

Во-первых, отнюдь не достаточно было бы пытаться устранить одни только симптомы. Другими словами, нам нужно сосредоточиться на коренных причинах вооруженных конфликтов, порождающих спрос на импортируемое оружие, а с ним вызывающих и его оборот. Кроме того, нам нужно лучше и глубже разобраться в том механизме, который превращает столкновение интересов в вооруженное насилие. В-третьих, мы должны обеспечить, чтобы стрелковое оружие и легкие вооружения попадали в руки исключительно правительственных властей и чтобы они его твердо в них держали. В этом контексте торговля оружием и его дальнейшее местопребывание необходимо сделать значительно

более транспарентными, а те, кто приобретает его, должны нести ответственность за его дальнейшее применение.

В Бамакской декларации и Программе действий состоявшейся в июле 2001 года Конференции по стрелковому оружию содержатся важные основополагающие принципы принятия только что перечисленных мною мер. Нам нужны действия, решимость и, сверх всего прочего, твердая убежденность заинтересованных сторон в необходимости принятия мер, нужных для сдерживания и в конечном итоге перекрытия потоков незаконного стрелкового оружия и легких вооружений.

Правительства стран, затронутых вооруженными конфликтами, обязаны соблюдать определенные нормы благого правления, порядка и дисциплины. Правительства должны осуществлять такое руководство, какому будет подчиняться население их стран. Народы рады выполнять свою роль в укреплении мира и безопасности. Они подают вдохновляющие примеры стихийных движений масс, берущих свою судьбу в собственные руки и пытающихся преодолеть проблемы бездумного и безответственного применения стрелкового оружия и легких вооружений. В этом контексте мне хотелось бы тепло отозваться о работе, проделанной женщинами Союза государств бассейна реки Мано. Необходимо, чтобы такой опыт распространялся шире. Объявление о продлении моратория Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на импорт стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой вдохновляющий пример региональной инициативы в регионе, который в значительной мере затронут гражданскими войнами и вооруженными конфликтами. Это — заслуживающая всяческих похвал мера снижения спроса на импорт и контроля за законным импортом ради предупреждения незаконного.

С другой стороны, страны-доноры призваны поддерживать прилагаемые Западной Африкой усилия по преодолению проблемы применения стрелкового оружия и деятельности наемников. Это можно делать самыми разнообразными способами. Работа по оказанию помощи должна быть сосредоточена на создании потенциалов, например, в формировании национальных комиссий по разоружению, в обучении инструкторов и в передаче различными способами специальных знаний. Наемникам нужна реалистичная альтернатива для того, чтоб жить

прилично. Мне также хотелось бы упомянуть концепцию обмена оружия на средства к развитию, то есть сдачи оружия в обмен на помощь тем общинам, которые от этого оружия отказываются. Политику в этом отношении надо прорабатывать таким образом, чтобы вся община выигрывала от готовности вооруженных лиц избавиться от своего оружия не ради личной выгоды, а на пользу всей своей общине в целом. В этом контексте мне хотелось бы упомянуть Группу государств, заинтересованных в практических мерах разоружения, которая под руководством Германии координирует целый ряд практических проектов преодоления проблем, вытекающих из чрезмерного накопления стрелкового оружия в Западной Африке.

Страны-производители оружия должны вести игру по правилам поставок вооружений. Германия всемерно поддерживает мораторий ЭКОВАС и соблюдает его, согласно решениям Европейского союза и своим политическим принципам, касающимся экспорта военного оборудования и снаряжения. Мы выступаем за строгое соблюдение критериев экспорта оружия. Неразжигание конфликтов за счет поставок вооружений и обеспечение того, чтобы законные вооружения поступали к законному и сертифицированному конечному пользователю, это ключевые элементы таких критериев, и нам хотелось бы, чтобы эти критерии получили более широкое распространение.

И, наконец, хотя это не менее важно, я хочу упомянуть об одном компоненте проблемы разоружения, о котором слишком часто забывают и который считают не очень важным: о просвещении в вопросах разоружения, особенно в том что касается вербовки детей-солдат. Разоружение начинается в очень раннем возрасте. Дети должны уяснить, что конфликты должны регулироваться не с помощью насилия, а с помощью разумных доводов. Дети должны усвоить, что сила, приобретенная за счет обладания оружием, не помогает в достижении прочных решений. В настоящее время предпринимаются похвальные усилия по разработке таких образовательных программ, в том числе в Западной Африке. Деятельность коалиции «Гаагский призыв к миру», работающей совместно с Фондом Организации Объединенных Наций и секретариатским Департаментом по вопросам разоружения, это лишь один пример этого. Я призываю сообщество доноров уделять больше внимания этим усилиям.

В заключение позвольте мне выразить искреннюю надежду на то, что в одном из африканских регионов, который больше всего пострадал от вооруженных конфликтов, удастся найти прочные решения, которые обеспечат определенную стабильность его народам, и что эти прения придадут новый импульс усилиям по достижению этой цели.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Германии за его любезные слова.

*Заседание прерывается в 13 ч. 05 м.*